

MAIN
*Multilingual Assessment Instrument
for Narratives*

N. Gagarina, D. Klop, S. Kunnari,
K. Tantele, T. Välimaa,
U. Bohnacker & J. Walters

Tāti

Translated and adapted by
Raheleh Izadifar, Mohammad Rasekh-
Mahand, Javad Rahmani & Leila Rahmani

(based on the revised version in English)

© ZAS Papers in Linguistics 65 (2021)

How to cite this version:

Gagarina, N., Klop, D., Kunnari, S., Tantele, K., Välimaa, T., Bohnacker, U. & Walters, J. (2019). MAIN: Multilingual Assessment Instrument for Narratives – Revised. Materials for use. *ZAS Papers in Linguistics*, 63. Tāti version. Translated and adapted by Izaifar, R., Rasekh-Mahand, M., Rahmani, J. & Rahmani, L.

Raheleh Izadifar & Mohammad Rasekh-Mahand & Javad Rahmani & Leila Rahmani

راحله ایزدی‌فر، محمد راسخمهند، جواد رحمانی، لیلا رحمانی

آزمون ارزیابی تونایی بین‌دانش آلمانی که چن ژبند (MAIN) در سال 2012 به منظور بررسی تونایی زارون دانش و اتین طراحی گردستی که از ژمن دنیا بومیینی ئ سالهای اولی یی بعد از دنیا بومیینی ایدنه یا چن دونه ژبن شون بلته گردی. MAIN اوله برای زارونی که در سن تقریباً سو تا د سالنده در نظر بیگیریسئو ولی پژوهشنی که جی آخره گردستی اوورینسجه که ام آزمون مگرده برای پله زارون، نوجونون و پله آدمن ده استفاده پری. جی آزمون ساختار جوری په که امکن مقایسه ئ ارزیابی تونایی ادراکی ئ گفتاری زارین در ژبن هایی که به جانا آشنایی ئ تسلط یره با روشن مختلف مثل مطلب درکه یردن، دوباره واتینی ئ دانش تعریفه یردنه فراهمه می یره. نُسَخه ی تاریخ سال 2012 حاصل نتیجه ی بررسی ینی که صورتش بیگردی بر ویشتر از پُصد دونه زارینی که تک ژبن و چن ژبنی که سو یا د سالنده در 15 ژبن فرق دار با ترکیبای ژبنی فرق دار په.

جی آزمون نسخه ی اینگیلیسی بازنگری در سال 2019 بر اساس گردآوری دادنی په که حدود هفصد دونه زارین تک ژبنه ئ چن ژبنه در آلمن، روسیه و سوئد در بین سالن 2013 تا 2019 صورتش بیگردی که ویشتر از 2500 دونه دانش آوانویسی شده MAIN و 2400 جواب مطلب درکه یردن MAIN شامل مگرده. ام نسخه (تاتی) بر اساس جی آخرین نسخه ی اینگیلیسی دو هزار و نوژدی ی.

MAIN از چار دُنه دانش عکس دار با ایجور ساختاری ئ موازی تشکیلاوی که در هر گنی 6 دونه عکس پشت سرهمی ئ پی در پیه دانشی با ابعاد فرق دار به تصویر مگشه. ام آزمون با در نظر بگردن جی بخین موارد طراحی وی: پیچیدگی ادراکی ئ ژبنی، توازن سطوح واژگنی ئ فرا ژبنی و همچنین تطابق ئ انعطاف پذیری فرهنگی.

با اینکه MAIN هنوز به عنون ایدنه آزمون معیار تأییدانی ولی مگرده از جا به عنون ایدنه روش استاندارد برای ارزیابی تونایی دانش واتینی ئ اهداف علمی پژوهشی استفاده پری. برای دریافت ویشتره اطلاعات در مورد نحوه ی اجرای MAIN، لطف یرا به بخش پیش زمینه ی MAIN – نُسَخه ی بازنگری گردسته، نحوه ی اجرا ئ روش تطبیق جا با آلاده ژبنون (انگیلیسی نُسَخه) در نشریه ی ژبن شناسی ZAS شماره ی 63 (2019)، صفه ی 12 - 4) در آدرس <https://zaspil.leibniz-zap.de/issue/view/53> مراجعه یرا.

ام کتابچه ی راهنما موارد بخ شامل مگرده:

- آزمون چیین اجرا یردن
- پروتکل ها و جدول هایی که مربوط به امتیازدهی به هر کنی از دانشتون گوربیه، اسبه، بزه زارو و پرندون چیلیه مگرده
- پرسشنامه ای که مربوط به پیشینه ی ژبنی مگرده
- دانشتون متن

جی آزمونِ طریقه ی آنجوم:

Main زارونی که در رده ی سنی تقریبی سو تا ده سال بنده را در نظر بیگیربستی، ولی مگرده برای زارونی ده که بیشتر سن درنده یا نوجوونون و پله آزمون را ده استفاده کرده. Main ادراک تونایی و مهارت داستن گویی مورد ارزیابی قرار میدیبه. برای آنجوم جی آزمون مگرده از جی روشها برای اطلاعات گرده گردن استفاده گرده: مطلب درکه یردن، داستن بازگویردن، داستن واتن. نوع و روش جی آزمون (به طور مثال اگه بوگومون واجوم مطلب درکه یردن/ داستن بازگویردن و جا په یه ده داستن گویی و یا ثنا فقط داستن گویی) بر پایه ی هدفون و پیش زمینه ی پژوهش انتخاب مگرده (پژوهشگر موتونه بر اساس معیارونش ارزیابی خو تصمیم بگره که گن روش خو استفاده یره).

آزمون Main جوری طراحی گردستی که امگن بررسی زُن های مختلف در زارین، مستقل از اولویت بندی زبونی فراهم یره. در مورد زارونی که دُو زبونه بنده فاصله ی زمونی ایده آلی که بین دو دونه آزمون یه 4 تا 7 رو مگرده، تا تأثیر عوامل فرازُنی و همین طور پیامدهای حاصل از تمرین و یا تعمیم و انتقال مفهومی که به زبون مربوط بنده به کمترین میزان برسه. در شرایط ایده آل بایستی از اجرای جی آزمون با ای نفر در هر دو زبون پرهیز گرده تا زمینه ی لازم برای قرار بگردن زارین در شرایط تک زبونی و جلوگیری یردن از رمز گردانی فراهم گرده.

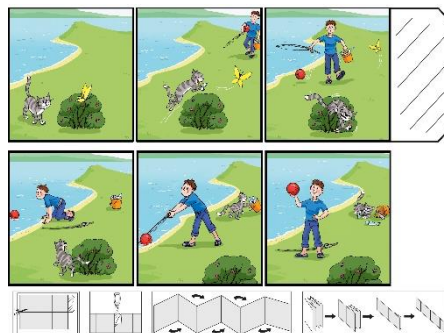
موارد لازم:

- چار داستن تصویردار: پرندون چیلپه، بزون زارین، اسبه و گوریبه (از هر داستن سو نُسخه ی رنگی تهیه گرده، هر نسخه آنابیشون داخل پاکت که جمعاً مگرده دوازده دونه پاکت).
- چارمتن داستن: پرندون چیلپه، بزه زارو، اسبه و گوریبه.
- دستگاه ضبط (صوتی یا ده که تصویری)
- پروتکلون با دستورالعمل های امتیازدهی برای تجزیه و تحلیل پله ساختارون، مفهومیهای احساساتِ واتنی ین و احوالات درونی ای فرد و سوالاتی که برای درک مطلب یه
- پرسشنامه ای که مربوط به پیشینه ی زبونی مگرده (پیه ماین پرسشنامه).

دستور العمل

چیین برای اجرای جی آزمون آمادا به یمه

1. تصویری داستنون از جی لینک دانلود یرا: www.leibniz-zas.de/en/service-transfer/main
 2. هر فایل خو ده pdf (هر گنی از داستنون تصویردار) سو نسخه ی رنگی با کیفیت جور ایسیبه کاغذ A4 سره ده تهیه یرا. سایز عکسون 9 در 9 سانتیمتر گرده.
 3. داستنون پشته از شماره ی 1 تا 6 شماره آنه یا.
 4. هر نسخی مونه بین دو ردیف سو دونه ای عکسون به صورت افقی بیرببنا.
 5. عکسون طبق جیر تصویرون یاقا به یاقا یرا تا ایده ردیف یا نوار 6 دونه ای تشکیل آبه و جا دو را قطه یرا (عکس یک و دو ایده تا، عکس سو و چار ده ایده تا، عکس پنچ و شیش).
- توجو: عکسون لا نبایس بیرببنا و گوجیله عکسن قطه یردن دستورالعمل خُ استفاده یرا.



6. هر عکس (مجموعه ای از شیش دونه ای عکسون خو) ایده پاکت مون آنه یا. برای آراشم یردن عکسون از پاکت های رنگی استفاده یرا و یا پاکتون (به طور مثال با نقطه آئین متفاوت بی یا رنگ های مختلف) علامت گذاری یرا.

چیین جی آزمونِ انجوم آده یمه؟

- پروتکلون کامل بخنا و مطمئن گردا که به دستور العملون جی آزمون کامل مسلطاً وه یُن و خور حایلیاوه یُن که چبانده.
- دستگاه ضبط صدا و یا تصویر آماده یرا و جا قبل از شروع مصاحبه با زارین و آشنایی با جا روشینه یرا. اطمینون آندارا که هر قسمته به طور کامل به انضمام زارین جوابن به سوالات درک مطلب ضبطه یرا.
- مرحله ی آشنایی با زارین و آماده گردستن برای انجوم جی آزمون ده باید مطابق با تجربه های قبلی و با شرایط فرهنگی منطبق گردد. تلاش یرا که شرایط خوری برای رفقا بین و دوستی با زارینه فراهم یرا. اطمینون آندارا که زارین موتونه سوالاته ساده و کلی درکه یره و جانا مفهومون حایلیامبه و موتونه جانا جوابن آدی به. به طور مثال: جاخو آپرسا که : اشته خوره رفیق کبا؟ کُن برنومه ی تلویزینی خوش دیری؟ داستن تعریفه یردن خوش دیری؟ خوش دیری که داستن گوشه پری؟
- سو دونه پاکت که مونشه ده داستن عکس دار ایجور باید قبل از شروع جی آزمون میز سره ده کرده. (بیین زارین فکر می یره که آ، آدمی که سوال آمپرسه خوشتنش ده جانا خوده خبر یرده و مونوزونه که زارین کُن داستنه انتخابه می یره. با جی روش مگرده شرایطی فراهم کرده که زارین موقعه ی توضیح داستنون تحت تاثیر اطلاعات مشترک قرار نیگره و داستنون بدون خلاصه کردن جزئیات جا و یا کمک یگردن از جا آدمی که سوال آمپرسه، تعریفه یره.)
- آزمونیه مطابقه دستور العمله واجیه در پروتکلونه مربوط به جا اجرا یرا و به سفارشات و راهنمایی های جا ده توجو یرا.
- توضیحاته بیشتر در خصوصه نحوه ی اوورینستنن جا عکسون: موقعه ی انجوم جی آزمون باید زارینه یرنه ده آنبشینا تا وقتی که زارین عکسون مشگسه، شما نوتونا عکسون وینا. زارین باید داستن عکس داره از پاکت بروره بر و اول جانا کاملاً اوشاره و عکسون از اول تا آخر بشکسه. جی خاطره جا واجه یا : « اوله خور عکسون بشکه ولی چمه اوورین. فقط ت باید داستنه وینی.» (اگه زارین نوتونسجه جا عکسون اوشاره، شما موتونا جا عوض عکسون اوشارا و ایجور نیادرا که فقط آ، عکسون وینه پنی جا یرنه ده کرده و شما جانا نیینا.)
- وقتی که زارین آماده وه داستنه تعریف یره شما جا کمک یرا که عکسون دوباره اولدینه وارینا تا یره. وقتی که عکسون هنوز زارینه دسه یرنده، موتونا بدونه پشگستنن جا کمک یرا تا عکسون قظه یره. دو دونه عکس اوله زارین یرنه ده نیادرا و جا واجه یا ، به جا عکسون پشگسه و داستن واتنی ینه شرویه یره. وقتی که زارین دو دونه داستنه اولیش تعریفه په ، بده جا دو دونه عکسه بعدی جا را اوشارا و رو به جا نیادرا (حالا چار دونه عکس زارینه را وازه) و بده جا دو دونه عکسه آخره. انگاده همه ی عکسون قابل ویندینه.
- بعد از تامونابینه داستن که زارین واجه، با واتنه جی گپ که « حالا چن دونه سوال اشته خو از داستن آمپرسیمه» شروع به آپرسستنن سوالون یرا. جی قسمته ده باید همه ی عکسون میز سره ده گردنده تا هم زارین و هم سوال آپرس، هر دو، وینده.
- بعد از انجوم جی آزمون، سوالات ضبط شدی آوانویسی یرا و به کمک فرمای ارزیابی، زارینه تونایی درک مطلب و داستن واتنی ینه ارزیابی یرا.
- **توجو:** لیست گزینه های بینیسسته در فرمای ارزیابی کامل و همه جانبه نی به. در صورتی که زارین ایدنه از موارد فرا زوبونی (هدف، تلاش، نه نتیجه، کلماتی که احساسات و حالات درونی یه ای نفره بین می یره) با ترکیب مناسب واجه، جاوه را امتیاز آده یا. در صورتی ده که با امتیازدهی مشکل یرا، به دفترچه ی راهنمای کامله سر یرنا.

موارد کلیدی:

1. داستن زارین را شرویه میرا. زارینه تشویقه یرا که خوشتنش شرو به تعریف داستن یره و جا واجه یا : « چمه را داستن تعریفه په» و به جا عکسه اشاره یرا.
2. تننا وقتی موتونا زارینه کمک یرا که حداقل د ثانیه به جا زمان آده به یا و یا این که دیه زارین هیچی نواجه و گپ نزنه. سی بییرا زارینه با واتین کلماتی مانند « خو، آهان، و یا اشته نوبته و ...» به گپ یردن ترغیبه یرا. لطفاً در مورد مواردی که زارینه ترغیبه می یرا خیلی مواظب گردا چرا که ام باعتم به نتایجی که فرق می یره دست بورا و نتایج هندیره بی فرق می یره. د ثانیه صبر بییرا، اگه زارین گپش نزند جا واجه یا : « چمه واتن چه اتفاقی کارا مگنه.» اگه زارین موقه ی آزمون ایدنا دیه داستنش تعریفه نیه جاوه تشویقه یرا که بیشتر توضی آدی یه و جا واجه یا : « خو دیه چه؟» «ادامه آدی» «وبیشتر توضی آدی» و یا « دیه چه اتفاقی کارا مگنه.»
3. اهمیت ندره که زارین موقه ی داستن واتنی ین چیین به شخصیتون اشاره می یره. لطفاً زارینه واجون اصلاحه میرا. اگه زارین در آنداستن کلمات و عبارات برای تعریفه یردن ایدنه اتفاق و یا توضیحه شخصیت داستن مشکلش آنداستو شما خوده کمکش بوگوست، فقط جاوه با جی جملات کمک یرا « هر چی خوشته نی خوش دیری موتونی واجی» و یا « نومه چه موگوی آنی» جاوه رنمایی یرا.
4. از آپرسستنن سوالات جیر خودداری بییرا:
الف) آ انگاده کارا چکار می یره؟ و یا که ویریت؟
ب) ام چیا؟ عکسه مونه ده چه می وینی؟ یا چه آدمایی عکسه مونه ده می وینی؟
(برای اینکه داستن متوقفا نیه و زارین جملون ناقصا نینده و همچنین اشاره ی مستقیم به موضوع مربوط به داستن نیگرده)
5. اگه زارین شرویش یه خوشتنش خو ده ایدنه داستنش وات یا شرویش یه ای ماجرای تعریف یردن مانند «آ رو بیینه پرندیم صبه کی ویند» و یا « بعد از مدرسه مارم بی مشوم دیکون ...» زارین را قفته فرصت آده یا، تا خوشتنش

داستُن واجه و دوباره آگرده جی داستُن اصلی سر (بعده جا بخشی که به داستُن تصویری ربط ندره در قسمت تجزیه و تحلیل حذفه یِرا).

6. مطابق با قبلینه تجربون و یا زمینه های فرهنگی خوشتن موتونا زارین را بعد از تعریف هر دو دونه عکس و پیش از اینکه به سوراغ عکسای بعدی پیشو، با کلماتی مانند « آفه رین، خیلی خور وه، و ...» تشویقه یِرا. (اِم کار موقه یِ آوانویسی و بینستن فایل صوتی به شما کمک می یَره که توضی یئی که مربوط به هر دو دونه عکسه راحت تر هندیَره خورده تشخیص آده یا.) اَمّا اگه حس می یِرا که اِم کار فرایند داستُن تعریفه یِردن و یا روند فکری زارینه را خور نی یه و اثر منفی یَره جا خورده خودداری بی یِرا.

چگونگی مقایسه یا عدم مقایسه یِ نتیجونی که بین داستُنون یه

- موقه یِ آپرسستنه جی آزمون زارینه خورده که دو دونه زبونی یه از کار گردنِ داستُن گوربیه یُن اسبه برای ای زُبُن و داستُن پرندون چیلّیه و بزه زارو برای الایه زُبُن خودداری یِرا.
- و همچنین از کارگردنِ داستُن گوربیه یُن اسبه برای بررسی ای موردِ مشخص و مقایسه یِ جا با داستُن پرندون چیلّیه یُن بزه زارو برای بررسی ای مورد دپه خودداری یِرا.
- چرا؟ داستُنون MAIN مینگرده به جی سادگی از هر نظر هندیَری مقایسه یِری. جی آخره نتیجون نشون آندینده که نکته های ظریفی که جی چار دونه داستُن یِ جانا را از هندیَری به خصوص در مورد سوالات درک مطلب فرق آنیه. داستُنون پرندون چیلّیه و بزه زارو تقریباً هندیَری کناره درنده و بین داستُنون گوربیه و اسبه هندیَری واریننده اَمّا داستُن پرندون چیلّیه و بزه زارو بی در بعضی یاگائین مانند نحوه پیشرفت داستُن، تعداد داستُن شخصیتون و بعضی از سوالات درک مطلب فرق می یِرنده.
- جی خاطره دقت یِرا که دو دونه مورد هندیَری وارین ولی فرقه بیَری هندیَری مقایسه میَرا.
- در صورتی که آزمون MAIN ای عده از زارون سره اجرا می یِرا، باید از روش متوازن سازی استفاده یِرا تا تأثیر نوع داستُن و یا نوع اجرای آزمون (واتی یِن، درک مطلب، داستُن تعریفه یِردن) حداقل برسه.

متوازن سازی یِردن در دسته بندیِ داستُنون:

تعداد جی آزمونون باید از لحاظ داستُن و زبون، هندیَری برابر کرده (گوربیه / اسبه): (عمدتاً) به عنوان جی آزمون مطلب درکه یِردن / داستُن واتی یِن و پرندون چیلّین / بزه زارو: (عمدتاً) به عنوان جی آزمون تعریفه یِردن). از جیره جدول برای متوازن سازی یِردنِ داستُنون استفاده یِرا (در صورتی که تنّا ای دنه زبون موگوین بررسی یِرا، از ای دنه از تصادفی ترتیبون 6، 5، 2، 1 یا 8، 7، 4، 3 استفاده یِرا.)

زارینه شماره	زُبُن	درک مطلب/ دوباره واتن	داستُن واتن	زُبُن	درک مطلب/ دوباره واتن	داستُن واتن
1	L 1	گوربیه	پرندون چیلّیه	L 2	اسبه	بزه زارو
2	L 1	گوربیه	بزه زارو	L 2	اسبه	پرندون چیلّیه
3	L 2	گوربیه	بزه زارو	L 1	اسبه	پرندون چیلّیه
4	L 2	گوربیه	پرندون چیلّیه	L 1	اسبه	بزه زارو
5	L 1	اسبه	پرندون چیلّیه	L 2	گوربیه	بزه زارو
6	L 1	اسبه	بزه زارو	L 2	گوربیه	پرندون چیلّیه
7	L 2	اسبه	بزه زارو	L 1	گوربیه	پرندون چیلّیه
8	L 2	اسبه	پرندون چیلّیه	L 1	گوربیه	بزه زارو

توجو یِرا که داستُنون مختلف نتیجه و آزمون مُدلون را مینگرده به سادگی از هر لحاظ هندیَری بی مقایسه یِری. (به موارد واتیسته دقت یِرا.)

پروتکل گوربیه داستن

داستن تعریفه یردن / داستن دوباره واتین / مطلب درکه یردن

_____ زارین نوم:

_____ تاریخ تولدش:

_____ تاریخ انجوم جی آزمون:

_____ سنش در زمون انجوم جی آزمون (به ماه)

_____ جنسیت:

_____ مصاحبه گنندی نوم:

_____ سنش موقه ی زبون دوم بلده گردن (به ماه)

_____ تاریخ بشین زارین به مهد کودک:

_____ مهدکودک نوم:

پاکتون پیش از شروی جی آزمون میز سره آتیا. دستگاه ضبط صوت روشینه یرا. مرحله ی آشنایی و زارین بی ارتباط برقراره یردن شرو یرا.

مقدمه سازی

به طور مثال آپرسا: بهترین رفقی کبیا؟ چه برنومه ی تلویزونی خوش دیری؟ داستن تعریفه یردن خوش دیری؟ خوش دیری که داستن گوشه پری؟

دستور العمل

دستور العمله داستن تعریفه یردن

زارین پُرنه ده آتیشینا. جا واجه یا: « بشکه انگاده سو دونه پاکت یرومه. هر پاکت مونه ده ایدنه داستن یه. ایدنه پاکت انتخابه یه و موتونی جا داستن چمه را تعریفه پری». عکسون جوری اوشارا و نیادرا که فقط زارین بوتونه جانا وینه. جا واجه یا: « اول همه ی عکسون خور بشکه. آمادیشه؟»

اولین عکسه اوشارا و زارین واجه یا: « خو آنه آشته خو موگوم که داستن چمه را تعریف پری. عکسون بشکه و سی بیه بهترین داستنی که موتونی چمه را تعریف پری. اگه زارین علاقه ای به داستن تعریفه یردن اونیردینسچه، موتونا (به عکس ده اشاره یرا) با واتی ینه جی جمله که « داستن جی عکسه چمه را واتن» جاوه تشویقه یرا. وقتی ده که زارین داستن دو دونه عکسه اولی تعریفش یه، دو دونه عکسه بعدی جا را اوشارا (آنه شماره های یک تا چار عکسون وازنده پنی زارین جانا مئینه). اِم کار تا داستن تاموناوی ینه را تکراره یرا. اگه زارین داستن موناگاده سکوتش بیه و گپش نزنند با جی گپون جا تشویقه یرا که اومه آدی یه: « خو دیه چه؟» «ادامه آدی» «ویشتر توضی آدی» و یا « دیه چه اتفاقی کارا مگنه». اگه زارین ایدنا دیه داستنش تعریفه نیه و سکوتش بیه بدون اینکه واجه داستن چینا وه، جاوه واجه یا: « هر وقت که داستن تامونا وه چمه واتن.»

بعد از تاموناویته داستن زارین، جاوه تشویقه یرا و بعد درک مطلبه سوألن جا خو ده آپرسا.

دستور العمله داستن دوباره واتی ین

زارین پُرنه ده آتیشینا. جا واجه یا: « بشکه انگاده سو دونه پاکت یرومه. هر پاکت مونه ده ایدنه داستن یه. ایدنه پاکت انتخابه یه تا آ اشته را داستنش تعریفه یرم». عکسون جوری اوشارا و نیادرا که فقط زارین بوتونه جانا وینه. جا واجه یا: « اول همه ی عکسون خور بشکه. آمادیشه؟» « خب، اول داستن اشته را ماجم و بعد ت جی داستن دوباره چمه را تعریف بیه».

یک و دو عکسون اوشارا و واجه یا: «داستن انگاده شرویمابه» (به عکس 1 اشاره یرا). روزی ایدنه وازیگوشه گوربیه ویه که وینچه ایدنه زرده پُرئیه بوتی سره ده آتیشینا. آوه پُرنا پُرسنه چون مگسجه جا پرونیه بیگیریه. جی موقه ده ایدنه شاد شنگوله فره سطل و تویه بی که دسشه وه و کارا از ماهگیری آنگردست، آ به گوربیه که پرونیه بیه ده مگردست، بشکست.

سو و چار عکسون اوشارا (جی قسمته ده یک تا چار عکسون می وینی بنده). پرونی یه سرعتی بی پُرش بزن و بیچی یه، گوربیه بوتی مون بگته. آوه آسیبش ویند و خیلی عصبانیاویه. فره بقَد پترسستوه که توپه دسشه بگته. وقتی وینچه توپاش کارا می شویه وویه طرف، دادش بزند: «ای وای، توپام کارا می شویه». آناراحت وه و مُگسجه توپاش ویه ده بگره. جی موقع ده گوربیه فری سطل متوجاویه و اوشنترش بی فکرش بیه: دلم موگوشه ای دنه ماهی بُخارم.

پنج و شیش عکسون اوشارا (جی قسمته همه ی عکسون می وینی بنده). جا موقه فره شروپاش یه توپاش با ماهیگیری چو وویه مونه ده برورچه بر. آ حایلپا نوه که گوربیه ای دنه ماهی سطل مونه اوگورچه. آخره گوربیه ماهی بُخاردن خوده خیلی خوشحال ویه و فره هم شاد وه که توپاش دوباره بدست بورچیه.

ام وه داستن آخر.

کاغذ عکسون جوری اوشارا که فقط دو دونه عکس اول برای زارین قابل ویندن گرد. زارین واجیا: «حالا اشته خو موگوم که جی داستن چمه را تعریف پری. به عکسون بشکه و سی بیه خوره داستنی که موتونی چمرا تعریف په. اگه زارین نوگوسجه داستن تعریفه بره (به عکس اشاره بر) با واتن جی جمله «جی عکس داستن چمرا واتن» جاوه ترغیبه بر. وقتی زارین داستن دو دونه عکس اول تعریفش په، دو عکس بعدی جا را اوشارا (حالا عکسای یک تا چار زارینرا قابل ویندن). ام روند تا داستن آخر تکراره بر. اگه زارین داستن مونه سکوتش بیه موتونا با جی جملون جاوه به ادامه کپ بزند ترغیبه بر: «خو دیه چه؟»، «ادومه آدی»، «ویشتر توضعی آدی» و یا «دیه چه اتفاقی کارا مگنه». اگه زارین اییدنا سکوتش بیه بدون اینکه به آخر داستن اشاره ای بره، جا واجیا: «هر وَخ داستن تاموناو چمه واتن.»

بعد از داستن تاموناوین زارین، جا تشویقه بر و سوالات درک مطلب جا خو آپرسا.

دستور العمل مطلب درک یردن

زارین پُرنه ده آنیشینا. جا واجه یا: «بشکه انگاده سو دونه پاکت درومه. هر پاکت مونه ده ایینه داستن یه. ایینه پاکت انتخابه یه تا اشته را داستنش تعریفه بریم». عکسون جوری اوشارا و نیادرا که فقط زارین بوتونه جانا وینه. جا واجه یا: «اول همه ی عکسون خور بشکه. آمادیشه؟» «خب، اول داستنه اشته را ماجم و بعدش چن دونه سوال اشته خو آمپرسیم.»

یک و دو عکسون اوشارا و واجه یا: «داستن انگاده شروپامبه» (به عکس 1 اشاره بر). روزی ایینه وازیگوشه گوربیه ویه که وینچه ایینه زرده پرؤنیه بوتی سره ده آنیشتیا. آوه پُرنا پُرسسته چون مُگسجه جا پرونیه بیگیریه. جی موقه ده ایینه شاد شنگوله فره سطل و توپه بی که دسشه وه و کارا از ماهیگیری آنگردست، آ به گوربیه که پرونیه بیه ده مگردست، بشکست.

سو و چار عکسون اوشارا (جی قسمته ده یک تا چار عکسون می وینی بنده). پرونی یه سرعتی بی پُرش بزن و بیچی یه، گوربیه بوتی مون بگته. آوه آسیبش ویند و خیلی عصبانیاویه. فره بقَد پترسستوه که توپه دسشه بگته. وقتی وینچه توپاش کارا می شویه وویه طرف، دادش بزند: «ای وای، توپام کارا می شویه». آناراحت وه و مُگسجه توپاش ویه ده بگره. جی موقع ده گوربیه فری سطل متوجاویه و اوشنترش بی فکرش بیه: دلم موگوشه ای دنه ماهی بُخارم.

پنج و شیش عکسون اوشارا (جی قسمته همه ی عکسون می وینی بنده). جا موقه فره شروپاش یه توپاش با ماهیگیری چو وویه مونه ده برورچه بر. آ حایلپا نوه که گوربیه ای دنه ماهی سطل مونه اوگورچه. آخره گوربیه خوشمزه ماهی بُخاردن خوده خیلی خوشحال ویه و فره هم شاد وه که توپاش دوباره بدست بورچیه.

ام وه داستن آخر.

بعد اینکه داستن تعریفاین په و واتن «ام وه داستن آخر»، سوالات مطلب درک یردن جا خو آپرسا.

جدول امتیاز آدین به داسٹن گوربیه

اولین بخش: داسٹن واتین - دوباره داسٹن واتین

الف: داسٹن ساختار ب: ساختار پیچیدگی ج: کلماتی که بینگر احساسات و حالات درونی ینده (IST)

الف: داسٹن ساختار

امتیاز	نمونه هایی از درسته جوابن ¹		
0 1 2 ²	زمون و یا رویداد مکنون: روی روزگاری، ای رو / روی، مُدُنون قَبْل، ... در کنار / دریاچی کنار / رود / روخونه / دریا / علفجار / ساحل/ وویه	محیط	الف 1
<i>اولین بخش: گوربیه (جی بخش شخصیتون: گوربیه و پرونیه)</i>			
0 1	گوربیه وازیگوش ویه / کونجکاو ویه گوربیه ای دنه پرونیاش ویند	IST به عنون اولین رویداد	الف 2
0 1	گوربیه مُگسچه پرونیه بیگیریه / تعقیب پریه / شیکار پریه / جاوه بی وازی بیریه تا + فعل (بگردن، چنگه بوردن، وازی یردن ...)	هدف	الف 3
0 1	گوربیه بپرسته جور / پرن گوربیه پرونیاش پیه په / پرونیاش تعقیبه په گوربیه تلاشش په + فعل (بگردن، چنگه بوردن و ...)	تلاش	الف 4
0 1	گوربیه پکته بوتون مون / پرونیه نرسسته / پرونیاش نگه / جا جور تند نییه پرونیه فرارش بیه / پروازش بیه و بیشیه / خیلی تند ویه	نتیجه	الف 5
0 1	گوربیه ناومید / عصبونی / ناراحت ویه پرونیه خوشحال/ شاد ویه	IST به عنون واکنش	الف 6
<i>دومین بخش: فیره (جی بخش شخصیت: فیره)</i>			
0 1	فیره ناراحت وه/ آگیر یستوه/ توپاش نگر ووه فیره وینچه توپاش وویه مون بکه تیا	IST به عنون اولین رویداد	الف 7
0 1	فیره تصمیمش بگه/ مُگوسچه/ مُگوسچه توپاش وویه مونه ده برور بر تا + فعل (بگردن)	هدف	الف 8
0 1	فیره توپاش وویه مونه ده بر مور/ برورچه/ تلاشش بیه که توپاش وویه مونه ده برور بر	تلاش	الف 9
0 1	فیره توپاش به دست بُرچه/دوباره به دست بُرچه/دوباره دشچه/ نجاتش پدا توپه دسشه ده یا/ ویه	نتیجه	الف 10
0 1	فیره (از این که دوباره توپاش دشچه/به دست بورده ویشه) خوشحال/ راضی/ شاد/ خوره حال وه	IST به عنون واکنش	الف 11
<i>سومین بخش: گوربیه (شخصیت جی بخش: گوربیه)</i>			
0 1	گوربیه گسنه ویه/ گنجکاو ویه که سطل مونه چه په/ دلش ماهیش بوگوست گوربیه ماهی بُنش ویند/ ماهی بُنش ویند	IST به عنون اولین رویداد	الف 12
0 1	گوربیه مُگسچه/ تصمیمش بگه/ که ماهی ین بیگیریه/ آگوریه/ بُخاریه/ بُزدیه/ بقاییه تا + فعل (بُخاردن، بگردن)	هدف	الف 13
0 1	گوربیه کارا ماهی بُنش سطل مونه ده آنگوریه/ آنگورچه/ مُزدیه/ مقاییه/ گوربیه ماهی بُنش سطل مونه ده آنگوریه/ مُزدیه/ مقاییه	تلاش	الف 14

¹ آگه زارین واتون لیست گزینون مونه نگرده، از کتابچه راهنما کمک بگرا.

² امتیاز صفر در صورت جواب آدین یا غلطه جواب، یک امتیاز برای درسته جواب، دو امتاز برای اشاره یردن به هر دو دونه زمون و مکنون.

		گوربیه تلاش بیرچه تا + فعل (بُخاردن، چنگه بوردن)	
الف 15	نتیجه	گوربیه ماهی ینش بُخا / بگرچه / اگورچه / بیرچه	0 1
الف 16	IST به عنون واکنش	گوربیه راضی/ شاد/ خوره حال/ خوشحال ویه/ (دیه) گسنه نییه	0 1
الف 17	مجموع امتیازات از 17 امتیاز:		

ب: ساختار پیچیدگی

پی در بیه ترکیبون هدفی تلاشی ئ نتیجه:	تک موردی هدفه تعداد: (بدونه تلاشی ئ نتیجه)	پی در بیه ترکیبون هدفی تلاش/ هدفی ئ نتیجه: GA/GO	پی در بیه ترکیبون هدفی تلاشی ئ نتیجه: GAO
ب1	ب2	ب3	ب4

ج: کلماتی که بیئگر احساسات و حالات درونی یئده (IST)

ج 1	مجموع کلماتی که بیئگر احساسات و حالات درونی در توکن، (IST) شامل: کلمات بیئگر حالات درکه یردن: ویندن، بشونستن، حس یردن، بو یردن؛ کلمات بیئگر حالات یئی: تشنگی، گسنگی، خستگی، سوزشی ئ درد دشتن؛ کلمات بیئگر هوشیاری: زنده بومندن، بیداری، آخوتن؛ کلمات بیئگر احساسات: ناراحت، خوشبخت، خوشحال، عصبونی، نگرور، ناومید، ترس، غرور، شجاعت، امنیت، راحتی، غافلگیری، تعجب یردن؛ فکری ئ ذهنی کارون: بوگستن، فکر یردن، بوزونستن، فراموشه یردن، تصمیم بگردن، باباره یردن، تعجب یردن، نقشه بگستن / دشتن، برنومه ریزی یردن؛ زوبونی کارون / واتین: واتن، صدا یردن، داد بزندن، هشدار آدین، آپرسستن، سوال یردن.
-----	---

دومین بخش: درکه یردن مطلب

امتیاز	نادرسته جواښ نمونه	درسته جواښ نمونه	داستنه خو خوشی بومه؟
0		سؤال برای زارینی بی ارتباط برقراره یردن، ډونه امتیاز	
1 د 0	کارا میثویه/ کارا میروچییه/ موگوشه بیږیه/ گوربین همی میږنده/ میروچیچنده	چون که مُگسچِه پرونیه بیگیریه/ تعقیبه یریه/ جاوه بی وازی بیږیه/ پرونیه بیگیریه تا + فعل (بگردن، به چنگ بوردن)	گوربیه چرا پُرنا پُرسته؟ (اشاره به عکس 1 و 2) (بخش یک: هدف)
1 د 0	خور/ خوشحال	عصبونی/ قولی/ ناراحت/ ناومید/ دریش دشت/ دریش بومه/ خور نوه/ راحت نوه	گوربیه چه احساس دشت؟ (اشاره به عکس 3) (IST) به عنون واکیش
1 د 0	نامناسبه جواب / نامربوط	نوتونسچِه پرونیه بگریه / بوتون مونه پگته بوتون مونه پگته و زخمیاویه پرونیه فرارش بیه / پروازش بیه بیبشیه	(ام سؤال فقط در صورتی آمپرسیه که زارین قبلینه سؤال جواب درست و بدون توضی آدابیشه. اگه زارین قبلینه سؤالش با توضی دُرُس جوابش آدا به جی سوال ای امتیاز آدیا و به سوال بعدی بشیا) چرا فکر میری که گوربیه عصبونی / ناراحت / ناومید یا / درد دریه؟ ³
1 د 0	مُگسچِه وویه وازی بیږ	مُگسچِه توپاش پرور / مُگسچِه توپاش دوباره دشته بیبشه تا + فعل (بگردن، پس اگر دن) توپه	چرا فره ماهی گیری چوش داقاست (باقاست) وویه مون؟ (اشاره به عکس 5) (بخش 2 : هدف)
1 د 0	قولی / ناراحتی / عصبونی / خشمگین (خیلی عصبونی)	خور / خوشحال / خیلی خور / شادی	فره چه احساسی یره؟ (اشاره به عکس 6) (IST) به عنون واکیش
1 د 0	چون کارا مځنده / چون بین به نظر مرسه / الاده غلظه جواښ	چون دوباره توپاش آدا / بدس بورچیه بوتونچه توپاش + فعل (بگردن، بدس بوردن)	(ام سؤال فقط در صورتی آمپرسیه که زارین قبلینه سؤال جواب درست و بدون توضی آدابیشه. اگه زارین قبلینه سؤالش با توضی دُرُس جوابش آدا به جی سوال ای امتیاز آدیا و به سوال بعدی بشیا) چرا فک میری که فره احساس خوری یره / خوشحاله؟ ⁴
1 د 0	مُگسچِه ماهی بی وازی بیږیه	تصمیش بگه / موگوشه ماهین بُخاریه / بُدوزدیه / اگریه / بقاپیه مُگسچِه تا وختی که فره منشگسه / حواسش نیه از فرصت / شانیش استفاده یریه نوتونسویشه پرونیه بیگیریه / گوربین ماهی خوش یرنده ماهین خوشمزینده	چرا گوربیه ماهین طرف بشیه؟ (اشاره به عکس 5) (بخش 3 : هدف)
1 د 0	خور / شادی / خوشحالی / راضی وین	قولی / عصبونیت / عصبونیا مو / خشم / خشمگین / خور نو	اگه فره گوربیاش می ویند، چه احساسی به جا دستیش آندا؟ (اشاره به عکس 6) (به عنون واکیش IST)
1 د 0	چون ماهیگیری چوش زمین سره بگتو یا الاده غلظه جواښ	چون گوربیه ماهینش بُخاردی / کارا مُخاریه / اگریه / بُدوزدیه فره موگوشه خوشتنش ماهین بُخاره / فره خوشتنش ماهینش موگوست / ماهین فیری وینده	(ام سؤال فقط در صورتی آمپرسیه که زارین قبلینه سؤال جواب درست و بدون توضی آدابیشه. اگه زارین قبلینه سؤالش با توضی

³ از همی جا کلمه ی بُیَنگر حالت درونی (IST) استفاده یرا که زارین در جواب سوال د 2 بیئش یردی.
⁴ از همی جا کلمه ی بُیَنگر حالت درونی (IST) استفاده یرا که زارین در جواب سوال د 5 بیئش یردی.

			دُرُس جوابش آدا به جی سوال ای امتیاز آدیا و به سوال بعدی بشیا) چرا فیکر میری که فره احساس بدیش دشت / عصبونیه / خیلی خشم یره / ... ⁵	
1 0	هون / مُنورُئِم / آلايه نامناسبه جوائن	نه - حداقل ای دنه دلیلی بی (گوربیه ماهینش بُخاردی / اُگر چیه / بدوزدیشه / ... یا آلايه مناسبه جوائن	فک میری که فره گوربیه بی رفقامبه؟ چرا؟	د 10
1 0			جم امتیازون از 10 امتیاز:	د 11

اسی داسٽن پروتوڪل

داسٽن تعريفه ڀردن / داسٽن دوباره واتي ڀن / مطلبه درکه ڀردن

_____ زارينه نوم:

_____ تولدش تاريخ:

_____ تاريخ انجوم جي آزمون:

_____ سنش در زمون انجوم جي آزمون (به ماه)

_____ جنسيت:

_____ مصاحبه ڪندي نوم:

_____ سنش موقه ي زبون دوم بلده گردن (به ماه)

_____ تاريخ بشين زارين به مهد ڪوڊڪ:

_____ مهدڪوڊڪ نوم:

پاڪتون پيش از شروي جي آزمون ميز سره آنيا. دستگاه ضبط صوت روشينه ڀرا. مرحله ي آشنائي و زارين بي ارتباط برقراره ڀردن شرو ڀرا.

مقدمه سازي

به طور مثال آپرسا: بهترين رفقي ڪيا؟ چه برنومه ي تلويزوني خوش ڀيري؟ داسٽن تعريفه ڀردنه خوش ڀيري؟ خوش ڀيري که داسٽن گوشه ڀيري؟

دستور العمل

دستور العمله داسٽن تعريفه ڀردن

زارين ڀرڻه ده آنيشينا. جا واجه يا: بشڪه انگاده سو دونه پاڪت ڀرومه. هر پاڪت مونه ده ايڏنه داسٽن يه. ايڏنه پاڪت انتخابه يه و موتوني جا داسٽنه چمه را تعريفه ڀيري. عڪسون جوري اوشارا و نيادرا که فقط زارين بوتونه جانا وينه. جا واجه يا: اول همه ي عڪسون خور بشڪه. آماديشه؟

اولين دو دونه عڪسه اوشارا و زارين واجه يا: خو انه آشته خو موگوم که داسٽنه چمه را تعريف ڀيري. عڪسون بشڪه و سبي بيه بهترين داسٽني که موتوني چمه را تعريف ڀيري. اگه زارين علاقه اي به داسٽن تعريفه ڀردن اونڀر ڏنسچه، موتونا (به عڪس ده اشاره ڀرا) با واتي ڀنه جي جمله که داسٽن جي عڪسه چمه را واتن. جاوه تشويقه ڀرا. وقتي ده که زارين داسٽن دو دونه عڪسه اولي تعريفه يه، دو دونه عڪسه بعدي جا را اوشارا (انه شماره هاي یک تا چار عڪسون وازنده پني زارين جانا مڀينه). ام کار تا داسٽنه تاموناوي ڀنه را تکراره ڀرا. اگه زارين داسٽن موناگاده سکوتش بيه و گيش نزند با جي گپون جا تشويقه ڀرا که دومه آدي يه: "خو ديه چه؟"، "دامه آدي"، "ويشتر توضى آدي" و يا "ديه چه اتفاقي کارا مگنه". اگه زارين ايڏنا ديه داسٽن تعريفه نيه و سکوتش بيه بدون اينکه واجه داسٽن چيڀنا وه، جاوه واجه يا: "هر وقت که داسٽن تامونا وه چمه واتن".

بعد از تاموناويته داسٽن زارين، جاوه تشويقه ڀرا و بعد درک مطلبه سوالون جا خو ده آپرسا.

دستور العمله داسٽنه دوباره واتي ڀن

زارين ڀرڻه ده آنيشينا. جا واجه يا: بشڪه انگاده سو دونه پاڪت ڀرومه. هر پاڪت مونه ده ايڏنه داسٽن يه. ايڏنه پاڪت انتخابه يه تا آشته را داسٽن تعريفه ڀيرم. عڪسون جوري اوشارا و نيادرا که فقط زارين بوتونه جانا وينه. جا واجه يا: اول همه ي عڪسون خور بشڪه. آماديشه؟ خب، آ اول داسٽنه اشته را ماجم و بعد ت جي داسٽنه دوباره چمه را تعريف بيه.

يک و دو عڪسون اوشارا و واجه يا: داسٽن انگاده شرويامبه (به عڪس 1 اشاره ڀرا). روزي ايڏنه وازيگوشه اسبه وه که وينچه ايڏنه خاکستري مُش درخته کناره ده آنيشيني. آ ڀرڻا ڀيرست چون مگسچه جا بگره. جي موقه ده ايڏنه شاد شنگوله فره ساڪي ئي بادڪني بي ديشه ده، خريده ده انگردست. آ به اسبه که مُشه پيه ده مگر دست، بشڪست.

سو و چار عکسون اوشارا (جی قسمته ده یک تا چار عکسون می وینی بنده). مُش سرعتی بی فرارش بیه، اسبه سفت بُخارچه درخته. آ آسبیش ویند و خیلی عصبانیاو. فره بَقْد بتر سستوه که بادکنک دسشه ده بُش. وقتی وینچه بادکنکش کارا درخت طرف میشو، دانش بزند: "ای وای، بادکنکم کارا می شو!". آ ناراحت وه و مُگسجه بادکنکش بگره. جی موقع ده اسبه فری ساک خرید متوجاو و اوشترش بی فکرش بیه: "دلم موگوشه ای دنه سوسیس بخارم."

پنج و شیش عکسون اوشارا (جی قسمته همه ی عکسون می وینی بنده). جا موقه فره شرویش یه بادکنکش درخته سره ده بُرورچه بر. آ حایلینا نوه که اسبه ای دنه سوسیس جه ساکه مونه ده اُگورچیه. آخره اسبه سوسیس بخاردن خوده خیلی خوشحال وه و فره هم شاد وه که بادکنکش دوباره بدست بورچیه.

ام وه داستن آخر.

کاغذ عکسون جوری اوشارا که فقط دو دونه عکس اول برای زارین قابل ویندن گرد. زارین واجیا: حالا آ اشته خو موگوم که جی داستن چمه را تعریف پری. به عکسون بشکه و سی بیه خوره داستنی که موتونی چمرا تعریف په. اگه زارین نوگوسجه داستن تعریفه پره (به عکس اشاره پرا) با واتن جی جمله "جی عکس داستن چمرا واتن" جاوه ترغیبه پرا. وقتی زارین داستن دو دونه عکس اول تعریفش په، دو عکس بعدی جا را اوشارا (حالا عکسای یک تا چار زارینرا قابل ویندن). ام روند تا داستن آخر تکراره پرا. اگه زارین داستن مونه سکوتش بیه موتونا با جی جملون جاوه به ادامه گپ بزند ترغیبه پرا: "خو دیه چه؟"، "دومه آدی"، "ویشتر توضی آدی" و یا "دیه چه اتفاقی کارا مگنه". اگه زارین اییدنا سکوتش بیه بدون اینکه به آخر داستن اشاره ای پره، جا واجیا: "هر وخ داستن تاموناو چمه واتن". بعد از داستن تاموناوین زارین، جا تشویقه پرا و سوالات درک مطلب جا خو آپرسا.

دستورالعمل مطلب درکه بردن

زارین پُرنه ده آنبشینا. جا واجه یا: بشکه انگاده سو دونه پاکت درومه. هر پاکت مونه ده ایینه داستن په. ایینه پاکت انتخابه په تا آ اشته را داستنش تعریفه پرم. عکسون جوری اوشارا و نیادرا که فقط زارین بوتونه جانا وینه. جا واجه یا: اول همه ی عکسون خور بشکه. آمادیشه؟ خب، آ اول داستنه اشته را ماجم و بعدش چن دونه سوال اشته خو آمپرسیم.

یک و دو عکسون اوشارا و واجه یا: داستن انگاده شرویمیه (به عکس 1 اشاره پرا). روزی ایینه وازیگوشه اسبه وه که وینچه ایینه خاکستری مُش درخته کناره ده آنبشیتی. آ پُرنا بپرست چون مُگسجه جا بگره. جی موقه ده ایینه شاد شنگوله فره ساکی ی بادکنکی بی دسشه ده، خریده ده انگر دست. آ به اسبه که مُشه پیه ده مگر دست، بشکست.

سو و چار عکسون اوشارا (جی قسمته ده یک تا چار عکسون می وینی بنده). مُش سرعتی بی فرارش بیه، اسبه سفت بُخارچه درخته. آ آسبیش ویند و خیلی عصبانیاو. فره بَقْد بتر سستوه که بادکنک دسشه ده بُش. وقتی وینچه بادکنکش کارا درخت طرف میشو، دانش بزند: "ای وای، بادکنکم کارا می شو!". آ ناراحت وه و مُگسجه بادکنکش بگره. جی موقع ده اسبه فری ساک خرید متوجاو و اوشترش بی فکرش بیه: "دلم موگوشه ای دنه سوسیس بخارم."

پنج و شیش عکسون اوشارا (جی قسمته همه ی عکسون می وینی بنده). جا موقه فره شرویش یه بادکنکش درخته سره ده بُرورچه بر. آ حایلینا نوه که اسبه ای دنه سوسیس جه ساکه مونه ده اُگورچیه. آخره اسبه سوسیس بخاردن خوده خیلی خوشحال وه و فره هم شاد وه که بادکنکش دوباره بدست بورچیه.

ام وه داستن آخر.

بعد اینکه داستن تعریفاین په و واتین ام وه داستن آخر، سوالات مطلب درکه بردن جا خو آپرسا.

جدول امتیاز آدین به داسئن اسپه

اولین بخش: داسئن واتین - دوباره داسئن واتین

الف: داسئن ساختار ب: ساختار پیچیدگی ج: کلماتی که بیئگر احساسات و حالات درونی ینده (IST)

الف: داسئن ساختار

امتیاز	نمونه هایی از درسته جوائن ⁶		
72 1 0	زمون و یا رویداد مکون: روی روزگاری، ای رو / روی، مُدتون قیل، ... در جنگلی / پارکی / دشتی / علفجاری / درخته پلف / جادی سر	محیط	الف 1
اولین بخش: اسپه (جی بخش شخصیتون: اسپه و مُش)			
1 0	اسپه وازیگوش ویه / کونجکاو ویه اسپه ای دنه مُشیش ویند	IST به عنوان اولین رویداد	الف 2
1 0	اسپه مُگسجه مُشه بگره / تعقیب پره / شکار پره / جاو بی وازی بییره تا + فعل (بگردن، چنگه بوردن، وازی یردن ...)	هدف	الف 3
1 0	اسپه بپرست جور / پرن اسپه مُشیش بیه / مُشیش تعقیبه یه اسپه تلاشش بیه + فعل (بگردن، چنگه بوردن و ...)	تلاش	الف 4
1 0	اسپه سرش ضربیش بُخا / درختش بُخا / مُشه نرسست / اسپه جا جور تند نوه مُش فرارش بیه / درخت پشست ویریت / خیلی تند وه	نتیجه	الف 5
1 0	اسپه ناومید / عصبونی / ناراحت وه مُش خوشحال وه / شاد وه / خیالش راحتا ووه	IST به عنوان واکنش	الف 6
دومین بخش: فره (جی بخش شخصیت: فره)			
1 0	فره ناراحت وه / آگیر یستوه / بادکنکش نگر ووه فره وینچه بادکنکش درخته شاخون مونه گیرش بیردی	IST به عنوان اولین رویداد	الف 7
1 0	فره تصمیمش بگه / مُگسجه / مُگسجه بادکنکش دوباره به دست بُره تا + فعل (بگردن)	هدف	الف 8
1 0	فره تلاشش بیه که بادکنکش درخت لاده بروره بر فره جور بپرست تا بادکنکش بُره / درخته خوده جور بُش	تلاش	الف 9
1 0	فره بادکنکش دوباره به دست بُرچه / دوباره دشچه بادکنک درخت خوده برومه بر	نتیجه	الف 10
1 0	فره (از این که دوباره بادکنکش دشچه / به دست بورده ویشه) خوشحال / راضی / شاد / خوره حال وه	IST به عنوان واکنش	الف 11
سومین بخش: اسپه (شخصیت جی بخش: اسپه)			
1 0	اسپه سوسیسونش سیده مونه ده ویند / سوسیسون متوجه گردست اسپه گسنه وه / کنجکاو وه / دلش سوسیسونش موگوست	IST به عنوان اولین رویداد	الف 12
1 0	اسپه مُگسجه / تصمیمش بگه / که سوسیسون بگره / آگره / بخار / بُزرد / بقاپ تا + فعل (بخاردن، بگردن)	هدف	الف 13
1 0	اسپه کارا سوسیسونش ساکه مونه ده آنگرچه / مُزچه / مقاپسجه / اسپه کارا سوسیسونش ساکه مونه ده آنگر / مُزده / مقاپه اسپه تلاشش بیه تا + فعل (بخاردن، بگردن و ...)	تلاش	الف 14
1 0	اسپه سوسیسونش بُخا / بگرچه / آگرچه / بپرچه	نتیجه	الف 15

⁶ آگه زارین واتون لیست گزینون مونه نگرده، از کتابچه راهنما کمک بگرا.

⁷ امتیاز صفر در صورت جواب آدین یا غلطه جواب، یک امتیاز برای درسته جواب، دو امتاز برای اشاره یردن به هر دو دونه زمون و مکون.

1	0	اسپه راضی / شاد / خوره حال / خوشحال وه / (دیبه) گسنه نییه	IST به عنون واکنش	الف 16
			مجموع امتیازات از 17 امتیاز:	الف 17

ب: ساختار پیچیدگی

پی در پیه ترکیبون هدفی ئ تلاشی ئ نتیجه: GAO	پی در پیه ترکیبون هدفی ئ تلاش / هدفی ئ نتیجه: GA/GO	تک موردی هدفه تعداد: (بدونه تلاشی ئ نتیجه)	پی در پیه ترکیبون تعداد تلاشی ئ نتیجه:
ب4	ب3	ب2	ب1

ج: کلماتی که بینگر احساسات و حالات درونی ینده (IST)

<p>مجموع کلماتی که بینگر احساسات و حالات درونی در توکن، (IST) شامل:</p> <p>کلمات بینگر حالات درکه یردن: به طور مثال ویندن، بشونستن، حس یردن، بو یردن؛</p> <p>کلمات بینگر حالات یئی: به طور مثال تشنگی، گسنگی، خستگی، سوزشی ئ درد دشتن؛</p> <p>کلمات بینگر هوشیاری: به طور مثال زنده بومندن، بیداری، آخوتن؛</p> <p>کلمات بینگر احساسات: به طور مثال ناراحت، خوشبخت، خوشحال، عصبونی، نگرورن، نالومید، ترس،</p> <p>غرور، شجاعت، امنیت، راحتی، غافلگیری، تعجب یردن؛</p> <p>فکری ئ ذهنی کارون: به طور مثال بوگستن، فکر یردن، بوزونستن، فراموشه یردن، تصمیم یردن،</p> <p>باباره یردن، تعجب یردن، نقشه یردن / دشتین، برنومه ریزی یردن؛</p> <p>زویونی کارون / واتین: به طور مثال واتن، صدا یردن، داد بزندن، هشدار آدین، آپرسستن، سوال یردن.</p>	ج 1
---	-----

دومین بخش: درکه یردن مطلب

امتیاز	نادرسته جوابن نمونه	درسته جوابن نمونه	داستنه خو خوشی بومه؟
0	سؤال برای زارینی بی ارتباط برقراره یردن، بدون امتیاز		
1 د 0	کارا میشو / کارا میروجه / موگوشه بییره / اسپون همی بیپر بیپر میرنده /	چون که مگسچه پرونیه بیگیریه / تعقیبه بییره / جاوه بی وازی بییره / پرونیه بیگیریه تا + فعل (بگردن، به چنگ بوردن)	اسبه چرا پزنا بیپرسته؟ (اشاره به عکس 1 و 2) (بخش یک: هدف)
1 د 0	خور / خوشحال	عصبونی / قولی / ناراحت / ناومید / دردش دشت / دردش بومه / خور نوه	اسبه چه احساسش دشت؟ (اشاره به عکس 3) (IST) به عنون واکنش
1 د 0	نامناسبه جواب / نامربوط	نوتونسجه مَش بگره / سرش ضربیش بخاردی / سرش بخاردیشه درخته آدم وختی سرش موخاره درخته در ما / مَش فرارش بیه	(ام سؤال فقط در صورتی آمپرسیه که زارین قبلینه سؤال جواب درست و بدون توضی آدابیشه. اگه زارین قبلینه سؤالش با توضی نرس جوابش آدا به جی سوال ای امتیاز آدیا و به سوال بعدی بشیا) چرا فکر میری که اسبه عصبونی / ناراحت / ناومید / درد دره؟ ⁸
1 د 0	مگسچه درخت خو جور بیشو	مگسچه بادکنکش دوباره دس بوره / بادکنکش مگسچه / تا بادکنکش + فعل (بگردن، پس اگر دن)	چرا فره جور بیپرست؟ (اشاره به عکس 5) (بخش 2: هدف)
1 د 0	قولی / ناراحتی / عصبونی / خشمگین (خیلی عصبونی)	خور / خوشحال / خیلی خور / شادی	فره چه احساسی دره؟ (اشاره به عکس 6) (IST) به عنون واکنش
1 د 0	چون کارا مخنده / چون بین به نظر مرسه / بشتای / الایه غلطه جوائن	چون دوباره بادکنکش دره / بدس موره بوتونچه بادکنکش + فعل (بگردن، بدس بوردن)	(ام سؤال فقط در صورتی آمپرسیه که زارین قبلینه سؤال جواب درست و بدون توضی آدابیشه. اگه زارین قبلینه سؤالش با توضی نرس جوابش آدا به جی سوال ای امتیاز آدیا و به سوال بعدی بشیا) چرا فک میری که فره احساس خوری دره / خوشحاله؟ ⁹
1 د 0	مگسچه ساکی بی وازی یره	تصمیش بگه / موگوشه سوسیسون بخار / بدوزد / اگر / بقاپه مگسچه تا وختی که فره منشگسه / حواسش نیه از فرصت / شانیش استفاده یر و سوسیسون بخاره / بدزده / اگره / بقاپه نوتونسجویشه مَش بگر / اسپون سوسیس خوش درنده (کلی معنا) سوسیس کلا خوشمزی یه	چرا اسبه به طرف سوسیسون بش؟ (اشاره به عکس 5) (بخش 3: هدف)
1 د 0	خور / شادی / خوشحالی / راضی وین	قولی / عصبونیت / عصبونیاو / خشم / خشمگین / خور نوه	اگه فره اسپیش می ویند، چه احساسی به جا دستش آندا؟ (اشاره به عکس 6) (به عنون واکنش IST)

⁸ از همی جا کلمه ی بیپرست حالت درونی (IST) استفاده یرا که زارین در جواب سوال د 2 بیئش یردی.
⁹ از همی جا کلمه ی بیپرست حالت درونی (IST) استفاده یرا که زارین در جواب سوال د 5 بیئش یردی.

1 0	آلادَه غَلَطَه جَوَابُن	چون اسبه جاش سوسیسون بُخارچیه / کارا مُخاره / اُگرچیه / بدوزدیشه فره موگوشه خوشتنیش سوسیسون بُخاره / فره خوشتنیش سوسیسونش موگوست / سوسیسون فیری وینده	(ام سؤال فقط در صورتی آمپرسیه که زارین قبلینه سؤال جواب درست و بدون توضی آدابیشه. اگه زارین قبلینه سؤالش با توضی نُرس جوابش آدا به جی سوال ای امتیاز ادیا و به سوال بعدی بشیا) چرا فکر میری که فره احساس بدیش دشت / عصبونیه / خیلی خشم یره / ... ¹⁰	د 9
1 0	هون / مُنورُنیم / آلادَه نامناسبه جَوَابُن	نه – حداقل ای دینه دلیلی بی (اسبه سوسیسونش بُخاردی / اُگرچیه / بدوزدیشه / ... یا آلادَه مناسبه جَوَابُن	فک میری که فره اسبی بی رفقامبه؟ چرا؟	د 10
1 0			جم امتیازون از 10 امتیاز:	د 11

پرنئون چيآيه داستن پروتوكل

داستن تعريفه ڀردن / داستن دوباره واتي ڀن / مطلبه دركه ڀردن

_____ زارينه نوم:
_____ ٽولڏش تاريخ:
_____ تاريخ انجام جي آزمون:
_____ سڀش در زمون انجام جي آزمون (به ماه)
_____ جنسيت:
_____ مڙصاحبه ڪندي نوم:
_____ سڀش موقه ي زبون دوم بلڏه ڪردن (به ماه)
_____ تاريخ بشين زارين به مهڏ ڪوڏڪ:
_____ مهڏڪوڏڪ نوم:

پاڪتون پيش از شروي جي آزمون ميز سره آڀيا. دستگاه ضبط صوت روشنيه ڀرا. مرحله ي آشنائي و زارين بي ارتباط برقراره ڀردن شرو ڀرا.

مقدمه سازي

به طور مثال آڀرسا: بهترين رڦي ڪيا؟ چه برنومه ي تلويزوني خوش ڀيري؟ داستن تعريفه ڀردنه خوش ڀيري؟ خوش ڀيري که داستن گوشه ڀري؟

دستور العمل

دستور العمله داستن تعريفه ڀردن

زارين ڀرڻه ده آڻيشينا. جا واجه يا: بشڪه انگاده سو دونه پاڪت ڀرومه. هر پاڪت مونه ده ايڏنه داستن به. ايڏنه پاڪت انتخابه به و موتوني جا داستنه چه را تعريفه ڀري. عڪسون جوري اوشارا و نيادرا که فقط زارين بوتونه جانا وينه. جا واجه يا : اول همه ي عڪسون خور بشڪه. آماديشه؟

اولين دو دونه عڪسه اوشارا و زارين واجه يا : خو آڻه آڻسته خو موگوم که داستنه چه را تعريف ڀري. عڪسون بشڪه و سي بيه بهترين داستني که موتوني چه را تعريف ڀري. اگه زارين علاقه اي به داستن تعريفه ڀردن اونڀرڏنسچه ، موتونا (به عڪس ده اشاره ڀرا) با واتي ڀنه جي جمله که "داستن جي عڪسه چه را واتن" جاوه تشويقه ڀرا . وقتي ده که زارين داستن دو دونه عڪسه اولي تعريفش به، دو دونه عڪسه بعدي جا را اوشارا (انه شماره هاي یک تا چار عڪسون وازنده پني زارين جانا مڀينه). ام کار تا داستنه تاموناوي ڀنه را تکراره ڀرا. اگه زارين داستن موناگاده سکوتش بيه و گپش نزنند با جي گپون جا تشويقه ڀرا که ادومه آڏي به : "خو ڀيه چه؟"، "دامه آڏي"، "ويشتر توضي آڏي" و يا "ڀيه چه اتفاقي کارا مگنه". اگه زارين ايڏنا ڀيه داستنش تعريفه نيه و سکوتش بيه بدون اينکه واجه داستن چيڀنا وه، جاوه واجه يا : "هر وقت که داستن تامونا وه چه واتن".

بعد از تاموناويته داستن زارين، جاوه تشويقه ڀرا و بعد درک مطلبه سوالون جا خو ده آڀرسا.

دستور العمله داستنه دوباره واتي ڀن

زارين ڀرڻه ده آڻيشينا. جا واجه يا: بشڪه انگاده سو دونه پاڪت ڀرومه. هر پاڪت مونه ده ايڏنه داستن به. ايڏنه پاڪت انتخابه به تا آڻسته را داستنش تعريفه ڀرم. عڪسون جوري اوشارا و نيادرا که فقط زارين بوتونه جانا وينه. جا واجه يا: اول همه ي عڪسون خور بشڪه. آماديشه؟ خب، آ اول داستنه اشته را ماجم و بعد ت جي داستنه دوباره چه را تعريف بيه.

يک و دو عڪسون اوشارا و واجه يا: داستن انگاده شرويامبه (به عڪس 1 اشاره ڀرا). روزي ايڏنه مايه پرنڏيه ويه که وينچه چيآي ڀيش گسني بنده. آوه ڀروا بيشيه، چون مگسچه جانا را غذا آندار به. ايڏنه گسنه گور بيه وينچه که مايه پرنڏه ڀروا بيشيه مڀيش بيه و خوشترش بي واجه: "مم، به به، لوڻيه مونه چه مي وينمه؟"

سو و چار عکسون اوشارا (جی قسمته ده یک تا چار عکسون می وینی بنده). مایه پرندیه اینده پله کلمه بی زارونش را آگردسته اما گورببایش نییند. آوه بخاطر چاقه ئ پله کلمه ای که زارونش را بگردویشه و بورده ویشه، خیلی خوشحال ویه. جی موقه ده بدجنسه گوربیه درخت خو ده جور بیشیه، چون مگسچه چیلین شیکار بیریه. گوربیه اینده از چیلینش بگه. اینده شجاعه اسبه که آگاینه ده رداموه وینچه که چیلین پله خطر مونه درنده. تصمیمش بگه، گوربیه پرن بگره و چیلین نجات آدیه.

پنج و شیش عکسون اوشارا (جی قسمته همه ی عکسون می وینی بنده). گورببایش وات: "چیلین وله یه". و گورببایش دُمبه ده بگهو جاواش بکشست جیر. گوربیه چیلینش وله یه و اسبه جاواش فراری آدا. اسبه خیلی خوشحال وه که بوتونسته ویشه چیلین نجات آدی یه و گوربیه هنوز گسسه ویه.

ام وه داستن آخر.

کاغذ عکسون جوری اوشارا که فقط دو دونه عکس اول برای زارین قابل ویندن گرد. زارین واجیا: حالا آ اشته خو موگوم که جی داستن چمه را تعریف پری. به عکسون بشکه و سی بیه خوره داستنی که موتونی چمرا تعریف یه. اگه زارین نوگوسچه داستن تعریفه پره (به عکس اشاره پرا) با واتن جی جمله "جی عکس داستن چمرا واتن" جاوه ترغیبه پرا. وقتی زارین داستن دو دونه عکس اول تعریفش یه، دو عکس بعدی جا را اوشارا (حالا عکسای یک تا چار زارینرا قابل ویندن). ام روند تا داستن آخر تکراره پرا. اگه زارین داستن مونه سکوتش بیه موتونا با جی جملون جاو به ادامه گپ بزندن ترغیبه پرا: "خو دیه چه؟"، "دومه آدی"، "ویشتر تومی آدی" و یا "دیه چه اتفاقی کارا مگنه". اگه زارین ابیدنا سکوتش بیه بدون اینکه به آخر داستن اشاره ای پره، جا واجیا: "هر وخ داستن تامونلو چمه واتن". بعد از داستن تامونلو زارین، جا تشویقه پرا و سوالات درک مطلب جا خو آپرسا.

دستورالعمل مطلب درکه یردن

زارین پرنه ده آیشینا. جا واجه یا: بشکه انگاده سو دونه پاکت یرومه. هر پاکت مونه ده اینده داستن یه. اینده پاکت انتخابه یه تا آ اشته را داستنش تعریفه یرم. عکسون جوری اوشارا و نیادرا که فقط زارین بوتونه جانا وینه. جا واجه یا: اول همه ی عکسون خور بشکه. آمادیشه؟ خب، آ اول داستنه اشته را ماجم و بعیش چن دونه سوال اشته خو آمپرسیم.

یک و دو عکسون اوشارا و واجه یا: داستن انگاده شرویمایه (به عکس 1 اشاره پرا). روزی اینده مایه پرندیه ویه که وینچه چیلی ئیش گسنی بنده. آوه یروا بیشیه، چون مگسچه جانا را غذا آندار یه. اینده گسسه گوربیه وینچه که مایه پرنده یروا بیشیه مُمیش بیه و خوشترش بی واجه: "مم، به به، لوتیه مونه چه می وینمه؟"

سو و چار عکسون اوشارا (جی قسمته ده یک تا چار عکسون می وینی بنده). مایه پرندیه اینده پله کلمه بی زارونش را آگردسته اما گورببایش نییند. آوه بخاطر چاقه ئ پله کلمه ای که زارونش را بگردویشه و بورده ویشه، خیلی خوشحال ویه. جی موقه ده بدجنسه گوربیه درخت خو ده جور بیشیه، چون مگسچه چیلین شیکار بیریه. گوربیه اینده از چیلینش بگه. اینده شجاعه اسبه که آگاینه ده رداموه وینچه که چیلین پله خطر مونه درنده. تصمیمش بگه، گوربیه پرن بگره و چیلین نجات آدیه.

پنج و شیش عکسون اوشارا (جی قسمته همه ی عکسون می وینی بنده). گورببایش وات: "چیلین وله یه". و گورببایش دُمبه ده بگهو جاواش بکشست جیر. گوربیه چیلینش وله یه و اسبه جاواش فراری آدا. اسبه خیلی خوشحال وه که بوتونسته ویشه چیلین نجات آدی یه و گوربیه هنوز گسسه ویه.

ام وه داستن آخر.

بعد اینکه داستن تعریفاین یه و واتین « ام وه داستن آخر»، سوالات مطلب درکه یردن جا خو آپرسا.

جدول امتیاز آدین به داستن پرندون چیلیه
اولین بخش: داستن واتین - دوباره داستن واتین

الف: داستن ساختار ب: ساختار پیچیدگی ج: کلماتی که بیئگر احساسات و حالات درونی بنده (IST)

الف: داستن ساختار

امتیاز	نمونه هایی از درسته جوابن ¹¹		
122 1 0	زمون و یا رویداد مکون: روی روزگاری، ای رو / روی، مُدتون قَبْل، ... جنگل مونه / دشت مونه / رز مونه/ پرندون لوئییه مونه / درخته جوره	محیط	الف 1
<i>اولین بخش: مایه پرنديه (جی بخش شخصیتون: مایه پرنديه و پرندون چیلیه)</i>			
1 0	پرندون چیلیه گسنه وینده / مریسنستینده/ غذاشون موگوست <مایه/ مایه پرنديه/ غیره> که وینچه چیلینش گسنه بنده/ غذاشون موگو	IST به عنون اولین رویداد	الف 2
1 0	مایه پرنديه مُگسچه چیلینش را غذا آده یه/ مُگسچه غذا بوریه/ آنداریه مُگسچه کلمه بوریه/ آنداریه تا + فعل (غذا آنداستن)	هدف	الف 3
1 0	مایه پرنديه پروازش بیه/ دروا ویه/ بیشیه تا غذا بوریه/ غذا بیه ده بگردیه مایه پرنديه تلاشش بیه تا + فعل (غذا آنداستن)	تلاش	الف 4
1 0	مایه پرنديه غذاش آنداست/ کلمه/ غذا بی آگردسته/ غذاش بو/ زارون را غذاش آدا چیلین غذا/ کلماشون بُخا	نتیجه	الف 5
1 0	مایه پرنديه خوشحال ویه/ شاد ویه/ خوره حالش دشت چیلین خوشحال وینده / شاد وینده / دیه گسنه نیینده	IST به عنون واکنش	الف 6
<i>دومین بخش: گوربیه (جی بخش شخصیت: گوربیه و پرندون)</i>			
1 0	گوربیه وینچه که مایه پرنديه کارا دروا میشویه/ وینچه که چیلینش تئا بنده/ وینچه که آگاده غذا به گوربیه گسنه ویه. / فکرش بیه که خوشمزی ی.	IST به عنون اولین رویداد	الف 7
1 0	گوربیه تصمیمش بگه/ مُگوسچه چیلین بیگیریه/ بُخاریه/ بُکشیه تا + فعل (بُخاردن، بگردن، بُکشتن)	هدف	الف 8
1 0	گوربیه درخته خو ده جور بیشیه / بیشیه درخته جور گوربیه تلاشش بیه به چیلین برسیه/ بیگیریه گوربیه جور بیشیه / بپرسته درخت سر.	تلاش	الف 9
1 0	گوربیه پرنديه زارینش بگه گوربیه نرگ ویه/ کارا + فعل (بگردن، به دس بوردن)	نتیجه	الف 10
1 0	گوربیه خوشحال ویه چیلین بترسسته وینده/ دادشون مرنده/ دردشون دشت/ مریسنستینده	IST به عنون واکنش	الف 11
<i>سومین بخش: اسبه (شخصیت جی بخش: اسبه، گوربیه، چیلین)</i>			
1 0	اسبه وینچه که چیلین خطر مونه درنده / وینچه که گوربیه چیلینش بیگیردی چیلین خطر مونه درنده	IST به عنون اولین رویداد	الف 12
1 0	اسبه مُگسچه / تصمیمش بگه/ که گوربیه پرن بگره	هدف	الف 13

¹¹ آگه زارین واتون لیست گزینون مونه نگرده، از کتابچه راهنما کمک بگرا.

¹² امتیاز صفر در صورت جواب آدین یا غلطه جواب، یک امتیاز برای درسته جواب، دو امتاز برای اشاره بگردن به هر دو دونه زمون و مکون.

		اسبه مگسجه / تصمیمش بگه به چیلین کمک یره / جانا خو ده محافظت یره / جانا نجات آدی به تا + فعل (نجات آدین، کمک یردن، گوربیه پرن بگردن)		
1	0	اسبه گوربباش جیر کشت / کارا گوربیه مکش جیر اسبه گوربباش دُمب بگرچه / کارا مگر / قازاش بگه / قازه مگره اسبه تلاش بیه تا + فعل (بکشستن، جیر بکشستن) اسبه به گوربیه حملیش به اسبه گوربباش بکشستن / جیر بکشچه / قفته / گوربباش حمله به / گوربباش دمب بگ.	تلاش	الف 14
1	0	اسبه گوربباش فراری آدا / بترسنتچه و درواش به گوربیه چیلینش وله به / فرارش بیه پرنده / پرندن نجاتشون آندااست	نتیجه	الف 15
1	0	اسبه راحت / خوشحال وه، به خوشترش افتخارش میه (که چیلینش نجات آداوه) گوربیه عصبونی / ناومید ویه / احساس بدش دشت / دریش دشت / بترسنتویه / دُمبش در مومه پرندون راحت / خوشحال / امنیته وینده مایه پرنده خیالش راحت او / خوشحال اویه.	IST به عنوان واکنش	الف 16
مجموع امتیازات از 17 امتیاز:				الف 17

ب: ساختار پیچیدگی

پی در پیه ترکیبون تعداد تلاشی ئ نتیجه:	تک موردی هدفه تعداد: (بدونه تلاشی ئ نتیجه)	پی در پیه ترکیبون هدفی ئ تلاش / هدفی ئ نتیجه: GA/GO	پی در پیه ترکیبون هدفی ئ تلاشی ئ نتیجه: GAO
ب1	ب2	ب3	ب4

ج: کلماتی که بینگر احساسات و حالات درونی ینده (IST)

ج 1	مجموع کلماتی که بینگر احساسات و حالات درونی در توکن، (IST) شامل: کلمات بینگر حالات درکه یردن: ویندن، بشونستن، حس یردن، بو یردن؛ کلمات بینگر حالات ینی: تشنگی، گسنگی، خستگی، سوزشی ئ درد دشتن؛ کلمات بینگر هوشیاری: زنده بومندن، بیداری، آخوتن؛ کلمات بینگر احساسات: ناراحت، خوشبخت، خوشحال، عصبونی، نگرورن، ناومید، ترس، غرور، شجاعت، امنیت، راحتی، غافلگیری، تعجب یردن؛ فکری ئ ذهنی کارون: بوگستن، فکر یردن، بوزونستن، فراموشه یردن، تصمیم بگردن، باباره یردن، تعجب یردن، نقشه بکشستن / دشتین، برنومه ریزی یردن؛ زوبونی کارون / واتین: واتن، صدا یردن، داد بزندن، هشدار آدین، آپرسستن، سوال یردن.
-----	--

دومین بخش: درکه بردن مطلب

امتیاز	نادرسته جواپن نمونه	درسته جواپن نمونه	داستنه خو خوشی بومه؟
0	سؤال برای زارینی بی ارتباط برقراره یردن، بدون امتیاز		
1 0	کارا میشو/ موگوشه بیشویه کار پی / میشویه چیلین پیر پی / بترسستیا	مُگسچِه / چیلین را کلمه / غذا بوریه / تا + فعل (غذا آدی ین) به چیلین چیلین گسنه وینده	چرا مایه پرندیه به یروا پروازش بیه؟ (اشاره به عکس 1 و 2) (بخش یک: هدف) IST به عنون اولین رویداد
1 0	خور/ خوشحال / تعجب یرده / تنّا / بترسستن	قولی / گسنه / غذاشون موگو	چیلین چه احساسی درنده؟ (اشاره به عکس 1) (IST) به عنون اولین رویداد
1 0	خوشحالنده / کارا آواز مخینده / موگوشون مارشون بی بیشونده گوربیه خو بترسستینده / چون گوربیاشون ویندی و بترسستینده / احساس بدی درنده که مایاشون کارا می شویه	چون دوشون وازه / غذاشون موگو / کارا داد مرننده « اما گسنیمون » مایاشون بیشیه غذا بوریه / مایاشون ای دنه کلمه بی اگر دسته که جانا را غذا آدیه چیلین همی گسنینده	(لم سؤال فقط در صورتی آمیرسیه که زارین قبلینه سؤال جواب درست و بدون توضی آدابیشه. اگه زارین قبلینه سؤالش با توضی دُرس جوابش آدا به جی سوال ای امتیاز آدیا و به سوال بعدی بشیا) چرا فکر میری که چیلین احساس بدی درنده / گسنینده؟ ¹³
1 0	برای اینکه چیلین بی وازی پیریه	مُگسچِه چیلین بیگیریه / بخاریه / بُکشیه مُگسچِه چیلین + فعل (بگردن، بخاردن، بُکشتن) مُننسچِه چیلین خو بگذریه مُگسچِه از نبود مایه پرنده استفاده پیریه گوربین خوش درنده که چیلون بخارنده (کلی معنا)	چرا گوربیه درخت خو جور بیشیه؟ (اشاره به عکس 3) (بخش 2 : هدف)
1 0	خور / عالی / خوشحال / شادی ئ شنگولی	عصبونی / گسنه / قولی / ناراحت / تُرس / ناومید / جماعت	گوربیه چه احساسی دیریه؟ (اشاره به عکس 5 و 6) (IST) به عنون واکنش
1 0	خوشحال / شادی ئ شنگولی / چون آسبه گوربیاش غذا بگردو / آسبه مُگشّه گوربیه بخار / مُنزونم	چیلینش نیگردی / نوتونسچیه بیگیریه / موقفا نوی یا آسبی خو بترسستی یا / آسبه به گوربیه حملیش یردو / جاواش پیه یردوه / دمیش قازاش گردوه اگه به سؤال پنج جواب "قولی / عصبونی" آدابیشه، جواب سؤال 6 موتون هنوز گسنیه گرد.	(لم سؤال فقط در صورتی آمیرسیه که زارین قبلینه سؤال جواب درست و بدون توضی آدابیشه. اگه زارین قبلینه سؤالش با توضی دُرس جوابش آدا به جی سوال ای امتیاز آدیا و به سوال بعدی بشیا) چرا فک میری که گوربیه ناراحت / گسنه / عصبونی یا ¹⁴
1 0	مُگشّه خوشتنش پرندون بخار / مُگشّه خوشتنش گوربیه بخار / گوربیه بی وازی یر آسبه گوربیه خو بدش ما	مُگشّه / تصمیش بگه پرندون کمک یره / پرندون خو محافظت یره / پرندون نجات آدیه مُگشّه / تصمیش بگه گوربیه پرن بگره / تا گوربیه پرندون وله یره تا + فعل (کمک یردن،	چرا آسبه گوربیاش دُمب قازه گه؟ (اشاره به عکس 5) (بخش 3 : هدف)

¹³ از همی جا کلمه ی بینگر حالت درونی (IST) استفاده یرا که زارین در جواب سوال د 2 بیئش یردی.

¹⁴ از همی جا کلمه ی بینگر حالت درونی (IST) استفاده یرا که زارین در جواب سوال د 5 بیئش یردی.

		نجات آدین، مُحافِظت بَرَدَن) تا پَرندون نُکشی ینده، نُخاری ینده / زخمی نِگَر دِنده	
1 0	قولی / عصبونیت / خشم / ناراحتی / حماقت / گسنگی / « آ باید گوربیم مگ»	خور / عالی / خوشحالی / راحتی / راضی وین / خُرسند وین / افتخار / حس قهرمان دشتی ین، حمایت یر خوشحاله که جانا خو حمایتش یردی	د 8 اگه آسبه پَرندونش می ویند، آسبه چه احساسش دشت؟ (اشاره به عکس 6) (به عنون واکنیش IST)
1 0	چون کارا مَخند / بی ین به نظر مَرَس / گوربیم نیگِردی / مُکَشیه خوشنتش پَرندون بُخار / گوربیم دَسده عصبونی په	چون بُنُستو گوربیم پَرن بیگر / گوربیم اگاهه درو په پَرندونش نجات پدا می وین که پَرندون در امنیت / خوشحال / سالمند / آسپیشون نییندی گوربیم حالا دیه آمیگر دیه	د 9 (ام سوال فقط در صورتی آمپرسیه که زارین قبلینه سوال جواب درست و بدون توضی آدابیشه. اگه زارین قبلینه سوالش با توضی دُرَس جوابش آدا به جی سوال ای امتیاز آدیا و به سوال بعدی بشیا) چرا فکر میری که آسبه احساس خوری در / خوشحال / خُرسند په / ... 15؟
1 0	گوربیم / مُنوریم / آلایه نامناسبه جوابن	آسبه - حداقل ای دینه دلیلی بی (آ) چیلینش نجات پدا / چیلینش کمک په / گوربیم فراری آدا / چیلین بی مهربن و)	د 10 فک میری که مایه پَرندون گمین ویشتر خوش دریه، آسبه یا گوربیم؟ چرا؟
1 0			د 11 جم امتیازون از 10 امتیاز:

بزه زارو داستن پروتوکل

داستن تعریفه یردن/ داستن دوباره واتی ین/ مطلبه درکه یردن

_____ زارینه نوم:

_____ تُولدش تاریخ:

_____ تاریخ انجام جی آزمون:

_____ سیش در زمون انجام جی آزمون (به ماه)

_____ جنسیت:

_____ مُصاحبه گُندی نوم:

_____ سیش موقه ی زبون دوم بَلده گُردن (به ماه)

_____ تاریخ بشین زارین به مَهه کودک:

_____ مَهه کودک نوم:

پاکتون پیش از شروی جی آزمون میز سره آتیا. دستگاه ضبط صوت روشینه یرا. مرحله ی آشنایی و زارین بی ارتباط برقراره یردن شرو یرا.

مقدمه سازی

به طور مثال آپرسا: بهترین رفقی کِیا؟ چه برنومه ی تلویزونی خوش دیری؟ داستن تعریفه یردن خوش دیری؟ خوش دیری که داستن گوشه پری؟

دستور العمل

دستور العمله داستن تعریفه یردن

زارین پُرنه ده آتیشینا. جا واجه یا: بشکه انگاده سو دونه پاکت یرومه. هر پاکت مونه ده ایینه داستن به. ایینه پاکت انتخابه به و موتونی جا داستن چمه را تعریفه پری. عکسون جوری اوشارا و نیادرا که فقط زارین بوتونه جانا وینه. جا واجه یا : اول همه ی عکسون خور بشکه. آمادیشه؟

اولین عکسه اوشارا و زارین واجه یا : خو آنه آ اشته خو موگوم که داستن چمه را تعریف پری. عکسون بشکه و سی بیه بهترین داستنی که موتونی چمه را تعریف پری. اگه زارین علاقه ای به داستن تعریفه یردن اونیردنسچه ، موتونا (به عکس ده اشاره یرا) با واتی ینه جی جمله که "داستن جی عکسه چمه را واتن" جاوه تشویقه یرا . وقتی ده که زارین داستن دو دونه عکسه اولی تعریفش به، دو دونه عکسه بعدی جا را اوشارا (انه شماره های یک تا چار عکسون وازنده پنی زارین جانا مینه). اِم کار تا داستن تامونای ینه را تکراره یرا. اگه زارین داستن موناگاده سکوتش بیه و گیش نزنند با جی گپون جا تشویقه یرا که اومه آدی به : "خو دیه چه؟"، "ادامه آدی"، "ویشتر توضی آدی" و یا "لیه چه اتفاقی کارا مگنه". اگه زارین اییدنا دیه داستنش تعریفه نیه و سکوتش بیه بدون اینکه واجه داستن جینا وه، جاوه واجه یا : "هر وقت که داستن تامونا وه چمه واتن".

بعد از تامونایینه داستن زارین، جاوه تشویقه یرا و بعد درک مطلبه سوالون جا خو ده آپرسا.

دستور العمله داستن دوباره واتی ین

زارین پُرنه ده آتیشینا. جا واجه یا: بشکه انگاده سو دونه پاکت یرومه. هر پاکت مونه ده ایینه داستن به. ایینه پاکت انتخابه به تا آ اشته را داستنش تعریفه یرم. عکسون جوری اوشارا و نیادرا که فقط زارین بوتونه جانا وینه. جا واجه یا: اول همه ی عکسون خور بشکه. آمادیشه؟ خب، آ اول داستن اشته را ماجم و بعد ت جی داستن دوباره چمه را تعریف بیه.

یک و دو عکسون اوشارا و واجه یا: داستن انگاده شرویمیه (به عکس 1 اشاره یرا). ای روحی ایینه مایه بزه ویه که وینچه زارینش وویه مَن بکنی حُ خیلی پترسیستی. آوه وویه مَن بپرسنه، چون مگسچه جاوه نجات آدیه. ایینه گسنه لویاس وینچه که مایه بزه وویه مَن کتیا و زوزیش بگشتت و واجه: "مم، به به، علفه جار مَنه چه می وینمه؟"

سو و چار عکسون اوشارا (جی قسمته ده یک تا چار عکسون می وینی ینده) مایه بزه زارینرش وویه مئه ده هُلش آدا بر، آما لویاسش نییند. آوه خوشحال ویه که زارینش وویه مئه ده عرفا نیی. جی موقه ده بدجنسه لویاس پُرنا بپرسته، چون مُگسچه جا ایینه بزه زارینر بگره. آ بزه زارینر به چنگ بُرچه. ایینه شجاعه پرندیه که اگائنه ده پروازش می په، وینچه که بزه زارین پله خطر مئه یره. آ تصمیمش بگه که لویاس پُرنا بگره و بزه زارینر نجات بیدی په.

پنج و شیش عکسون اوشارا (جی قسمته همه ی عکسون می وینی ینده). پرندیه به لویاس واچه: "بزه زارینر ولیه په". و جیری پروازش په و لویاسش دمه ده قازاش بگه. لویاس بزه زارینر ولاش په ئی پرندیه لویاسش فراری بدا. پرندیه خیلی خوشحالا ویه که بُنسنیه ویشه بزه زارینر نجاتش بدای ئی لویاس هنوز گسسه ویه.

ام وه داستن آخر.

کاغذ عکسون جوری اوشارا که فقط دو دونه عکس اول برای زارین قابل ویندن گرد. زارین واچیا: حالا آ اشته خو موگوم که جی داستن چمه را تعریف پری. به عکسون بشکه و سی بیه خوره داستنی که موتونی چمرا تعریف په. اگه زارین نوگوسچه داستن تعریفه یره (به عکس اشاره یرا) با واتن جی جمله "جی عکس داستن چمرا واتن" جاوه ترغیبه یرا. وقتی زارین داستن دو دونه عکس اول تعریفش په، دو عکس بعدی جا را اوشارا (حالا عکسای یک تا چار زارینرا قابل ویندن). ام روند تا داستن آخر تکراره یرا. اگه زارین داستن مونه سکوتش بیه موتونا با جی جملون جاوه به ادامه گپ بزندن ترغیبه یرا: "خو دیه چه؟"، "ادومه آدی"، "ویشتر توضعی آدی" و یا "دیه چه اتفاقی کارا مگنه". اگه زارین اییدنا سکوتش بیه بدون اینکه به آخر داستن اشاره ای یره، جا واچیا: "هر وَخ داستن تاموناو چمه واتن". بعد از داستن تاموناوین زارین، جا تشویقه یرا و سوالات درک مطلب جا خو آپرسا.

دستور العمل مطلب درک یردن

زارین پُرنه ده آیشینا. جا واچه یا: بشکه انگاده سو دونه پاکت یرومه. هر پاکت مونه ده ایینه داستن په. ایینه پاکت انتخابه په تا آ اشته را داستنش تعریفه یرم. عکسون جوری اوشارا و نیادرا که فقط زارین بوتونه جانا وینه. جا واچه یا: اول همه ی عکسون خور بشکه. آمادیشه؟ خب، آ اول داستنه اشته را ماجم و بعیش چن دونه سوال اشته خو آمپرسیم.

یک و دو عکسون اوشارا و واچه یا: داستن انگاده شروایامیه (به عکس 1 اشاره یرا). ای روحی ایینه مایه بزه ویه که وینچه زارینش وویه مئن بکتی ئی خیلی پترسیستی. آوه وویه مئن بپرسته، چون مُگسچه جاوه نجات آدیه. ایینه گسسه لویاس وینچه که مایه بزه وویه مئن کتیا و زوزیش بگنست و واچه: مم، به به، علفه جار مئه چه می وینمه؟

سو و چار عکسون اوشارا (جی قسمته ده یک تا چار عکسون می وینی ینده) مایه بزه زارینرش وویه مئه ده تاکوش بدا بر، آما لویاسش نییند. آوه خوشحال ویه که زارینش وویه مئه ده عرفا نیی. جی موقه ده بدجنسه لویاس پُرنا بپرسته، چون مُگسچه جا ایینه بزه زارینر بگره. آ بزه زارینر به چنگ بُرچه. ایینه شجاعه پرندیه که اگائنه ده پروازش می په، وینچه که بزه زارین پله خطر مئه یره. آ تصمیمش بگه که لویاس پُرنا بگره و بزه زارینر نجات بیدی په.

پنج و شیش عکسون اوشارا (جی قسمته همه ی عکسون می وینی ینده). پرندیه به لویاس واچه: "بزه زارینر ولیه په". و جیری پروازش په و لویاسش دمه ده قازاش بگه. لویاس بزه زارینر ولاش په ئی پرندیه لویاسش فراری بدا. پرندیه خیلی خوشحالا ویه که بُنسنیه ویشه بزه زارینر نجاتش بدای ئی لویاس هنوز گسسه ویه.

ام وه داستن آخر.

بعد اینکه داستن تعریفاین په و واتین ام وه داستن آخر، سوالات مطلب درک یردن جا خو آپرسا.

جدول امتیاز آدین به داستن بزه زارو

اولین بخش: داستن واتین - دوباره داستن واتین

الف: داستن ساختار ب: ساختار پیچیدگی ج: کلماتی که بیئگر احساسات و حالات درونی بیده (IST)

الف: داستن ساختار

امتیاز	نمونه هایی از درسته جوابن ¹⁶		
172 1 0	زمون و یا رویداد مکنون، نمونی را: زمون و / یا مکنون رویداد: روی روزگاری، ای رو / روی، مدتون قبل، ... دریاچی کناره ده / رودی / روخونه ای / دریایی / غلفه جاری / ساحلی / وویه ای / برکه ای	محیط	الف 1
<i>اولین بخش: مایه بزه (جی بخش شخصیتون: بزه زارین و مایه بزه)</i>			
1 0	بزه زارین بترسسته / خطر مئه ده وه / کا کمکش نیاز دشت / مارش صداش می په / مرینست کمکش مگست (مایه / مایه بزه / غیره) که وینچه زارینش بترسستی / خطر مئه / در حال غرقا وین نه / مونوتونه شینا بی یره (مایه / مایه بزه / غیره) خوشنترش بزغالی نگرین ویه که وویه مون بگتوه	IST به عنون اولین رویداد	الف 2
1 0	مایه بزه مگسجه زارینرش کمک پرپه / زارینرش نجات بدپه / وویه خو برورپه بر تا بزه زارینر را + فعل (نجات آدی ین، کمک یردن)	هدف	الف 3
1 0	مایه بزه وویه من بیشی په / بپرسته / مایه بزه زارینرش کمکش بیه / زارینرش تاکوش پدا بر مایه بزه تلاشش بیه + فعل (کمک یردن، تاکو آدی ین)	تلاش	الف 4
1 0	مایه بزه زارینرش وویه مئه ده برش بو / نجاتش آدا بزه زارین وویه مئه ده بر بومه / نجاتش آداست	نتیجه	الف 5
1 0	مایه بزه خوشحال / راحت ویه بزه زارین راحت / خوشحال / راضی / خرسند وه / دیه مینترسست	IST به عنون واکنش	الف 6
<i>دومین بخش: لویاس (جی بخش شخصیت: لویاس و بزه زارین)</i>			
1 0	لویاس وینچه که مایه بزه حواسش نیه / بزه زارین تننا بومندی / وینچه آگاده غذا یه لویاس گسنه ویه، دونه وویاش را گتیه / خوشنترش بی فکرش بیه به به غذا	IST به عنون اولین رویداد	الف 7
1 0	لویاس تصمیمش بگه / مگسجه بزه زارینر بیگیریه / بخاریه / بگشیه تا + فعل (بخاردن، بگردن، بکشتن)	هدف	الف 8
1 0	لویاس پزنا / جور / به طرف بزه زارینر بپرست لویاس تلاشش بیه به بزه زارینر بیگیر / به چنگ بور / شیکار پر	تلاش	الف 9
1 0	لویاس بزه زارینر بگرچه / به چنگ بگرچه لویاس نرگ و / کارا + فعل (شیکار یردن، بگردن)	نتیجه	الف 10
1 0	لویاس خوشحال و بزه زارین بترسست وه / مرینست / دردش بگرده ویشه / دادش مزند	IST به عنون واکنش	الف 11
<i>سومین بخش: پرندیه (شخصیت جی بخش: پرندیه، لویاس، بزه زارین)</i>			
1 0	(پرندیه، قالاچه، غیره) وینچه که بزه زارین خطر مئه دره / وینچه که لویاس بزه زارینر بگردییشه بزه زارین خطر مئه ده وه	IST به عنون اولین رویداد	الف 12
1 0	پرندیه مگسجه / تصمیمش بگه / که لویاس پزن بگیریه	هدف	الف 13

¹⁶ آگه زارین واتون لیست گزینون مونه نگرده، از کتابچه راهنما کمک بگرا.

¹⁷ امتیاز صفر در صورت جواب آدین یا غلطه جواب، یک امتیاز برای درسته جواب، دو امتاز برای اشاره یردن به هر دو دونه زمون و مکنون.

		پرنديه مگسچہ / تصميمش بگہ به بزه زارینر کمک پریه/ جا خو ده محافظت پریه/ جا نجات آده په تا + فعل (نجات آدین، کمک یردن، لویاس پُرُن بگردن)		
1	0	پرنديه لویاس دمب قازه می گیریه / لویاس دمب می گیریه/ به لویاس حمله می پریه / پرنديه لویاس دمب قازه بگه/ لویاس دمب بگه/ به لویاس حمله په پرنديه تلاش بیه تا + فعل (لویاس پُرُن بگردن)	تلاش	الف 14
1	0	پرنديه لویاس فراری آدا / لویاس فرارش بیه / بزه زارینر ولاش یه/ بزه زارین نجاتش آداست	نتیجه	الف 15
1	0	پرنديه راحت / خوشحال ویه، به خوشنترش افتخارش میه که بزه زارینر نجات آدوه) لویاس عصبونی / ناومید ویه / احساس بدش دشت / دریش دشت / بترسستویه / دُمبش در مومه بزه زارین / بزه زارو راحت / خوشحال / امنیته وه/ وینده مایه بزه راحت/ خوشحال و	IST به عنون واکنش	الف 16
		مجموع امتیازات از 17 امتیاز:		الف 17

ب: ساختار پیچیدگی

پی در پیه ترکیبون هدفی ئ تلاشى ئ نتیجه: GAO	پی در پیه ترکیبون هدفی ئ تلاش/ هدفی ئ نتیجه: GA/GO	تک موردی هدفه تعداد: (بدونه تلاشى ئ نتیجه)	پی در پیه ترکیبون تعداد تلاشى ئ نتیجه:
ب4	ب3	ب2	ب1

ج: کلماتی که بینگر احساسات و حالات درونی ینده (IST)

<p>مجموع کلماتی که بینگر احساسات و حالات درونی در توکن، (IST) شامل:</p> <p>کلمات بینگر حالات درکه یردن: ویندن، بشونستن، حس یردن، بو یردن؛</p> <p>کلمات بینگر حالات ینی: تشنگی، گسنگی، خستگی، سوزشی ئ درد دشتن؛</p> <p>کلمات بینگر هوشیاری: زنده بومندن، بیداری، آخوتن؛</p> <p>کلمات بینگر احساسات: ناراحت، خوشبخت، خوشحال، عصبونی، نگرور، ناومید، ترس، غرور، شجاعت، امنیت، راحتی، غافلگیری، تعجب یردن؛</p> <p>فکری ئ ذهنی کارون: بوگستن، فکر یردن، بوزونستن، فراموشه یردن، تصمیم بگردن، باباره یردن، تعجب یردن، نقشه بگشتن / دشتین، برنومه ریزی یردن؛</p> <p>زوبونی کارون / واتین: واتن، صدا یردن، داد بزندن، هشدار آدین، آپرسستن، سوال یردن.</p>	ج 1
---	-----

دومین بخش: درکه بردن مطلب

امتیاز	نادرسته جواپن نمونه	درسته جواپن نمونه	داستنه خو خوشی بومه؟
0 1	کارا شینا می پریه / وازی می پریه موگوشه گرمو بیشویه / خوشنترش بیشویه/ بزه زارین بیشویه/ یخا بیه/ وویه آخاریه	مُگشِه / مُگسچِه بزه زارین نجات آدیه / بزه زارین کمک پریه تا + فعل (نجات آدین، کمک یَرَدَن، لویاس پَزَن بگردن) بزه زارین نِگَرَونا بزه زارین خطر مونه دیره/ در حال غرقاویته/ بترسستی/ بربنستی بی کمکش مُگ	چرا مایه بزه وویه مونه درا؟ (اشاره به عکس 1 و 2) (بخش یک: هدف) IST به عنون اولین رویداد
0 1	خور/ خوشحال / شادی شنگول/ کارا یخ مزینیه/ سرزنده/ سرما/ گسنگی/ تشنگی/ کثیفی/ تمیزی/ حماقت	قولی/ ترس/ خطر/ وحشت/ کمکش موگو	بزه زارین چه احساسی دره؟ (اشاره به بزغالی که وویه مَن بکتی، عکس 1) (IST) به عنون اولین رویداد
0 1	گسنگیه / تشنیه / کارا شنا می یره/ وازی می یره / اجازه دیره آگاده بیمین	چون وویه مَن بکتیا/ مُنتنی په وویه خو بایه بر/ کارا غرقامیه/ شنا بلد نیا/ کارا داد مزینیه «کمک، کارا غرقامیه» / زارو شنا بلد نی پنده (کلیه معنا)	(ام سوال فقط در صورتی امپرسیه که زارین قبلینه سوال جواب درست و بدون توضی آدابیشه. اگه زارین قبلینه سوالش با توضی نرس جوابش آدا به جی سوال ای امتیاز آدیا و به سوال بعدی بشیا.) چرا فکر میری که بزه زارین احساس بدی دیره / بترسستی/ احساس خطر می یره؟ 18
0 1	برای اینکه بزه زارینر بی وازی بیره	مُگسچِه بزه زارینر بگر / بَخار / بُکش بزه زارینر مُگشِه تا بزه زارینر را + فعل (بگردن، بُخاردن) مُننن از بزه زارینر صرف نظر یر تا مایه بزه حواسش نیه از فرصت / شانسش استفاده یر لویاس خوش دیره بزه زارینر بَخار (کلی معنا)	چرا لویاس پَزنا بترست؟ (اشاره به عکس 3) (بخش 2 : هدف)
0 1	خور / عالی / خوشحال / شادی / شنگول	(هنوز) گسنگیه / قولی / عصبونی / خشم / ترس / ناومیدی / حماقت	لویاس چه احساسی دیره؟ (اشاره به عکس 5 و 6) (IST) به عنون واکنش
0 1	لویاس کارا فرار میر پزندیه لویاسیش غذا اوگوردی پزندیه موگوشیه لویاس بُخاریه مُنزیم	بزه زارینرش نیگردی / موقفا نوی یا بترسستی / لویاس خو بترسستی / هنوز گسنگیه / پزندیه جاش حمله یردی / فراریش آدا / پباش یردی / دُمبش قازاش گردی / اگه به سوال پنج جواب "قولی/ عصبونی" آدابشه، جواب سوال 6 موتون « هنوز گسنگیه» گرد.	(ام سوال فقط در صورتی امپرسیه که زارین قبلینه سوال جواب درست و بدون توضی آدابیشه. اگه زارین قبلینه سوالش با توضی نرس جوابش آدا به جی سوال ای امتیاز آدیا و به سوال بعدی بشیا) چرا فک میری که لویاس احساس بدی دیره / گسنگیه و ... 19

1 0	مُگْثِیْه خوشْتَنِش بَزَه زارینَر بُخار / مُگْثِیْه خوشْتَنِش لویاس بُخار / لویاس بی وازی بِر پرندون لویاس خو بَدِشون ما (کلی معنا)	مُگْثِیْه / تصمیش بَگه بَزَه زارینَر کمکِ یریه / بَزَه زارینَر خو محافظت یریه / بَزَه زارینَر نجات آدیه مُگْثِیْه / تصمیش بَگه لویاس پَرَن بَگریه / تا لویاس بَزَه زارینَر وله یرَه تا + فعل (نجات آدین، کمک یرَدَن، لویاس پَرَن بَگردَن) تا بَزَه زارین نُگْشیه، نُخاریه / زخمیا نِب	چرا پرنديه لویاسش دُمب قازاش گَه؟ (اشاره به عکس 5) (بخش 3 : هدف)	د 7
1 0	قولی / عصبونیت / خشم / ناراحتی / حماقت / گُسنگی / "آ باید لویاسیم مِگ"	خور / عالی / خوشحالی / راحتی / راضی وین / خُرسند وین / افتخار / حس قهرمان دشتی ین، حمایت یر خوشحاله که جانا خو حمایتش یردی	اگه پرنديه بَرَنش می ویند، آسبه چه احساسی به پرنديه دیشش آندا؟ (اشاره به عکس 6) (IST به عنون واکنش)	د 8
1 0	چون کارا مَخند / بی ین به نظر مَرَس / لویاسش نیگیردی / مُگْثِیْه خوشْتَنِش بَزَه زارینَر بُخاریه / لویاس دَسَدَه عصبونی پا	چون بُنَسْتویه لویاس پَرَن بیگریه / لویاسش آگاده درو په بَزَه زارینَر نجات بَدَا / بَزَه زارینَر کمک یرچه می وینیه که بَزَه زارو در امنیته / خوشحال / سالمند / آسیبشون نییندی لویاس حالا دیه آمیگرد	(ام سؤال فقط در صورتی امپرسیه که زارین قبلینه سؤال جواب درست و بدون توضی آدیشیه. اگه زارین قبلینه سؤالش با توضی نُرَس جوابش آدا به جی سوال ای امتیاز آدیا و به سوال بعدی بشیا) چرا فکر میری که پرنديه احساس خوری دیریه / خوشحال / خُرسندا / ... 20؟	د 9
1 0	لویاس / مُنورَنِم / آلايه نامناسبه جوائن	پرنديه - حداقل ای دینه دلیلی بی (اوه) بَزَه زارینَر نجات بَدَا / بَزَه زارینَر کمک په / لویاسش فراری آدا)	فک میری که مایه بزه گمین ویشتر خوش دیریه، پرنديه یا لویاس؟ چرا؟	د 10
1 0	جم امتیازون از 10 امتیاز:		د 11	

پیش زمینه سوائل

1. زارین نوم: (نوم، فامیلی)

2. تولدش تاریخ:

3. آیا شما زارین آنه مہدکودک یا مدرسہ میشو؟

- ہون، مہدکودک از _____ (سالی ئ ما) ○ ہون، مدرسہ از _____ (سالی ئ ما)
 ○ نہ ○ نہ
 ○ آگہ جوابی ئن مثبتہ، چی جور مہدکودکی؟ ○ آگہ جوابی ئن مثبتہ، چی جور مدرسہ ای؟
 ○ دورئینہ ○ دورئینہ
 ○ تک زئینہ L1 مارش زئین ○ تک زئینہ L1 مارش زئین
 ○ تک زئینہ L2 دومین زئین زارین ○ تک زئینہ L2 دومین زئین زارین
 ○ موارد دیہ، لطف یرا نوع جا مشخصہ یرا: ○ موارد دیہ، لطف یرا نوع جا مشخصہ یرا:

4. زارینی ئن کن کشورہ دہ دونیا بومی؟

- کشور L1، ○ کشور L2،
 کشور نوم: _____ کشور نوم: _____
 ○ آلاہہ کشورہ دہ، کشور نوم: _____

5. زارینی ئن چہ سنہ دہ آلاہہ کشورہ دہ زندگیش بیردی؟ (سال، ما)

6. زارینی ئن چندمین زارینہ؟

- آیدنہ ○ دوومی ○ سوومی ○ عددش بینسیا _____

7. زارینی ئن چہ سنہ دہ اولین کلمونش وات؟ _____ سال _____ ما

8. آیا دا نہ پیشومی کہ دربارہ ی پیشرفت زارینری ئن زئین نگرنا ب یا؟

- نہ ○ ہون، توضی آدیا _____

9. آیا کسی شما خانوادی منہ دہ مشکل زئینی یا گفتاریش دشتی؟

- نہ ○ ہون، ک _____
 مثال: پیبہ، مایہ، خاکہ، پرا

10. آیا دا نہ شما زارین مشکل شنوایش دشتی؟

- مشکل شنوایی گوش عفونت زیاد
 ○ نہ ○ نہ
 ○ ہون ○ ہون، چن را؟ _____
 ○ گوش میانی عفونت و گرومت گذاری

11. شما نظر زارینرین شنوایی عادی پہ ؟

- نہ ○ ہون

12. پیہ مایہ اطلاعات:

شغل	تحصیلات	چن سال L1 او L2 کشورہ زندی بیردی؟	تسلط بہ آلاہہ زئین	زئین دوم (L2)	مایہ زبون (L1)	مایہ / پیہ مایہ پیہ / پیہ مایہ 2

13. چه زُبُنِ وی زاری وی گپ مَرنا؟

مايه / بيه مايه 1

- خوشتَنَرَم مايه زُبُن (L1) ○ خوشتَنَرَم مايه زُبُن (L1)
- خوشتَنَرَم مايه زُبُن (L2) ○ خوشتَنَرَم مايه زُبُن (L2)
- هر دو مايه زُبُنِ ئِ خوشتَنَرَم دومين زُبُن ○ هر دو مايه زُبُنِ ئِ خوشتَنَرَم دومين زُبُن
- زُبُن / آلاده زُبُنِ، لطفاً مشخصه يَرا ○ زُبُن / آلاده زُبُنِ، لطفاً مشخصه يَرا

بيه / بيه مايه 2

- خوشتَنَرَم مايه زُبُن (L1)
- خوشتَنَرَم مايه زُبُن (L2)
- هر دو مايه زُبُنِ ئِ خوشتَنَرَم دومين زُبُن
- زُبُن / آلاده زُبُنِ، لطفاً مشخصه يَرا

14. در حال حاضر زاريني يُن به چه زُبُنِ گپ مَرن؟

- زارين مايه زُبُن (L1): ○ زارين دومين زُبُن (L2):
- زُبُن نوم: زُبُن نوم:

15. زارينُن در معرض چه زُبُنِ په؟

- زارين مايه زُبُن (L1) ○ زارين دومين زُبُن (L2)
- آلاده زُبُنِ: زُبُن نوم:

16. از چه سَنِي زاريني يُن در معرض دومين زُبُن قرارش بيگيردي؟

- تولدش موقه ده ○ پيش از سو سالگي
- پيش از اي سالگي ○ پيش از پنج سالگي
- پيش از دو سالگي ○ از سن _____

17. زاريني يُن چيِين در معرض زُبُنِ ديه قرار دره؟

- مهدكودكه يا مدرسه ده ○ تيلويژن/ كامپيتر/ كُتاب
- رَفُنِش بي ○ ساير _____
- خاكه ئِ برا/ بيه مايه/ آلاده فاميلُن

18. زاريني يُن در طول

روي ئِ روزنه فعاليتش

حدوداً چن درصد با آلاده

زُبُنِ بي تماس در؟

- | | | |
|-----------------|-----------------|---------------|
| مايه زُبُن (L1) | دومي زُبُن (L2) | آلاده زُبُنون |
| ○ % 25 | ○ % 25 | ○ % 25 |
| ○ % 50 | ○ % 50 | ○ % 50 |
| ○ % 75 | ○ % 75 | ○ % 75 |
| ○ % 100 | ○ % 100 | ○ % 100 |

19. لطفاً زارينِري يُن سطح

تُونايي زُبُنِ در جى جيرين

جدول علومت گذاري يَرا.

شما زارينِري سطح دركي در

مايه زُبُن (L1) چي يَته؟

شما زارينِري سطح دركي در

دومين زُبُن (L2) چي يَته؟

شما زارينِري سطح گفَتاري در

مايه زُبُن (L1) چي يَته؟

شما زارينِري سطح گفَتاري در

دومين زُبُن (2L) چي يَته؟

خيلي قولى

به نسبت قولى

به نسبت خور

خيلي خور

داستون متن

جیر داستون متن برای آزمون مطلب در که یردنی ئ داستون بازگو یردن به کار میشو. ام متون با واژگانی ساختارنی ئ فرا زبنی همسانی ئ متوازن طراحی گردستینده و مگرد از جا برای کد گذاری ئ تجزیه تحلیل استفاده گرد.

اجزاء ساختاری داستون و کلمونی که بئنگر حالات درونی پنده در متئن به صورت جیر علومت گذاری گردستی:

هدف تلاشی نتیجه کلمونی که بئنگر حالات درونی پنده

پرنندن چیلنه: (مجموع کلمنیش تعداد: 153)

عکس 1-2: روزی ایدنه مایه پرنندیه ویه که وینچه چیلنی ینش گسنی ینده. آوه یرروا بیبشیه، چون مگسجه جانا را غذا آنداریه. ایدنه گسنه گوربیه وینچه که مایه پرننده دروا بیبشیه میمیش بیه و خوشترش بی وچه: "مم، به به، لوئییه مونه چه می وینمه؟".

عکس 3-4: مایه پرنندیه ایدنه پله کلمه بی زارونش را آگر دسته آما گوربیش نییند. آوه بخاطر چاقه ئ پله کلمه ای که زارونش را بگردویش و بورده ویشه، خیلی خوشحال ویه. جی موقه ده بدجنسه گوربیه درخت خوده جورر بیبشیه، چون مگسجه چیلن شیکار یرییه. گوربیه ایدنه از چیلنیش بگرچه. ایدنه شجاعه اسبه که آگائنه ده رداموه وینچه که چیلن پله خطر مونه درنده. تصمیمش بگه، گوربیه یرن بگره و چیلن نجات آدیه.

عکس 5-6: گوربیش وات: "چیلن وله یه". و گوربیش دمییه ده بگهو جاواش بکشست جیر. گوربیه چیلنیش وله یه و اسبه جاواش فراری آدا. اسبه خیلی خوشحال وه که بوتونسته ویشه چیلن نجات آدی یه و گوربیه هنوز گسنه ویه.

بزه زارو: (مجموع کلمن تعداد: 164)

عکس 1-2: ای روجی ایدنه مایه بزه ویه که وینچه زارینش وویه من بکتی ئ خیلی ترستی. آوه وویه من بیرسته، چون مگسجه جاوه نجات آدیه. ایدنه گسنه لویاس وینچه که مایه بزه وویه من کتیا و زوزیش بکشست و وچه: "مم، به به، علفه جار منه چه می وینمه؟".

عکس 3-4: مایه بزه زارینش وویه منه ده هُلش آدا یر، آما لویاسش نییند. آوه خوشحال ویه که زارینش وویه منه ده غرقا نیی. جی موقه ده بدجنسه لویاس یرنا بیرسته، چون مگسجه جا ایدنه بزه زارینر بگره. آبزه زارینر به جنگ یرچه. ایدنه شجاعه پرنندیه که آگائنه ده پروازش می یه، وینچه که بزه زارین پله خطر منه یره. آ تصمیمش بگه که لویاس یرن بگره و بزه زارینر نجات بیدی یه.

عکس 5-6: پرنندیه به لویاس وچه: "بزه زارینر وله یه". و جیری پروازش یه و لویاسش دمییه ده قازاش بگه. لویاس بزه زارینر ولاش یه ئ پرنندیه لویاسش فراری پدا. پرنندیه خیلی خوشحالا ویه که بئنسته ویشه بزه زارینر نجاتش بدای ئ لویاس هنوز گسنه ویه.

گوربیه: (مجموع گلْمُن تعداد: 161)

عکس 1-2: روزی ایدنه وازیگوشه گوربیه ویه که وینچه ایدنه زرده پرُونیه بوتی سره ده آنیشتیا. آوه پِرُنَا پِرسْتَه چون مُگسجه جا پرُونیه بیگیریه. جی موقه ده ایدنه شادِ شنگوله فره سطل و توپه بی که دسشه وه و کارا آز ماهیگیری آنگردست، آ به گوربیه که پرُونیه پیه ده مگردست، بشکست.

عکس 3-4: پرُونی یه سرعتی بی پَرش بزن و بیشتی یه، گوربیه بوتی مون بکته. آوه آسیبش ویند و خیلی عصبانی اویه. فره بقد پترسستوه که توپه دسشه بکته. وقتی وینچه توپاش کارا می شویه وویه طرف، دانش بزند: "ای وای، توپام کارا می شویه". آناراحت وه و مُگسجه توپاش ویه ده بگره. جی موقه ده گوربیه فری سطل متوجاویه و اوشتنرش بی فکرش بیه: دلم موگوشه ای دنه ماهی بخارم.

عکس 5-6: جا موقه فره شروپاش یه توپاش با ماهیگیری چو وویه مونه ده پرورچه پِر. آ حایلیا نوه که گوربیه ای دنه ماهی اوگرچه. آخره گوربیه خوشمزه ماهی بخار دن خوده خیلی خوشحال ویه و فره هم شاد وه که توپاش دوباره بدست بورچیه.

اسبه: (مجموع گلْمُن تعداد: 151)

عکس 1-2: روزی ایدنه وازیگوشه اسبه وه که وینچه ایدنه خاکستری مُش درخته کناره ده آنیشتی. آ پِرُنَا پِرسْت چون مُگسجه جا بگره. جی موقه ده ایدنه شادِ شنگوله فره ساکی ئ بادکنکی بی دسشه ده، خریده ده آنگردست. آ به اسبه که مُشه پیه ده مگردست، بشکست.

عکس 3-4: مُش سرعتی بی فرارش بیه، اسبه سفت بخارچه درخته. آ آسیبش ویند و خیلی عصبانی او. فره بقد پترسستوه که بادکنک دسشه ده بُش. وقتی وینچه بادکنکش کارا درخت طرف میشو، دانش بزند: "ای وای، بادکنکم کارا می شو". آناراحت وه و مُگسجه بادکنکش دوباره بدست پِر. جی موقه ده اسبه فری ساک خرید متوجاو و اوشتنرش بی فکرش بیه: "دلم موگوشه ای دنه سوسپس بخارم."

عکس 5-6: جا موقه فره شروپاش یه توپاش درخته سره ده پرورچه پِر. آ حایلیا نوه که اسبه ای دنه سوسپس اُگورچیه. آخره اسبه سوسپس بخار دن خوده خیلی خوشحال وه و فره هم شاد وه که بادکنکش دوباره بدست بورچیه.